

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 152

Volume 39

27 May 1996

English edition

Information and Notices

Notice No

Contents

Page

I *Information*

European Parliament

1996/97 session

96/C 152/01

Minutes of the sitting of Wednesday, 8 May 1996

Proceedings of the sitting

1. Resumption of session	1
2. In Memoriam	1
3. Approval of Minutes	1
4. Documents received	1
5. Texts of agreements forwarded by the Council	6
6. Delegation of power of decision to committees (Rule 52)	6
7. Action taken on Parliament's opinions and resolutions	6
8. Referral to committees	6
9. Membership of Parliament	6
10. Membership of committees and delegations	7
11. Official welcome	7
12. Urgent political matters (statement followed by questions)	7
13. Situation in Burundi (debate)	7
14. 1996 annual economic report (debate)	8
15. Boatmasters' certificates **II (debate)	8
16. Pollution by motor vehicles ***II (debate)	8
17. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities ***I (debate) ..	8
18. AIDS in developing countries **I (debate)	8
19. Environmental measures in developing countries **I (debate)	9
20. Generalized tariff preferences for agricultural products * (debate)	9
21. Agenda for next sitting	9

EN

Price: ECU 19,5

(Continued overleaf)

Minutes of the sitting of Thursday, 9 May 1996*Part I: Proceedings of the sitting*

1. Approval of Minutes	11
2. Documents received	11
3. Postal services ***I (debate)	11
4. 1997: European Year against racism * (debate)	12
5. 9 May celebration	12

VOTING TIME

6. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities ***I (vote) ...	12
---	----

Key to symbols used

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading
(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)	

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments;
- results of roll-call votes are appended to each day's Minutes.

Abbreviations used for Parliamentary Committees

FASE	Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
BUDG	Committee on Budgets
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy
RTDE	Committee on Research, Technological Development and Energy
RELA	Committee on External Economic Relations
LEGA	Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights
SOCI	Committee on Social Affairs and Employment
REGI	Committee on Regional Policy
TRAN	Committee on Transport and Tourism
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection
CULT	Committee on Culture, Youth, Education and the Media
DEVE	Committee on Development and Cooperation
CIVI	Committee on Civil Liberties and Internal Affairs
CONT	Committee on Budgetary Control
INST	Committee on Institutional Affairs
FISH	Committee on Fisheries
RULE	Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities
WOME	Committee on Women's Rights
PETI	Committee on Petitions

Abbreviations used for political groups

PSE	Group of the Party of the European Socialists
PPE	Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group)
UPE	Union for Europe Group
ELDR	Group of the European Liberal Democratic and Reformist Party
GUE / NGL	Confederal Group of the European United Left / Nordic Green Left
V	Green Group in the European Parliament
ARE	Group of the European Radical Alliance
EDN	Europe of Nations Group (Coordination Group)
NI	Non-attached Members

Contents (<i>continued</i>)	Page
7. Postal services ***I (vote)	12
8. AIDS in developing countries **I (vote)	13
9. Pollution by motor vehicles ***II (vote)	14
10. Boatmasters' certificates **II (vote)	14
11. Environmental measures in developing countries **I (vote)	14
12. Generalized tariff preference for agricultural products * (vote)	14
13. 1997: European Year against racism * (vote)	14
14. Situation in Burundi (vote)	16
15. 1996 annual economic report (vote)	16
END OF VOTING TIME	
16. Membership of committees	16
17. Written declarations (Rule 48)	17
18. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	17
19. Dates for next sittings	17
20. Adjournment of session	17
<i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities ***I A4-0034/96 Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 93/6/EEC of 15 March 1993 on the capital adequacy of investment firms and credit institutions and Council Directive 93/22/EEC of 10 May 1993 on investment services in the securities field (COM(95)0360 — C4-0305/95 — 95/0188(COD))	18
Legislative resolution	19
2. Postal services ***I A4-0105/96 Proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of Community postal services and the improvement of quality of service (COM(95)0227 — C4-0540/95 — 95/0221(COD))	20
Legislative resolution	35
3. AIDS in developing countries **I A4-0113/96 Proposal for a Council Regulation on HIV/AIDS-related operations in developing countries (COM(95)0293 — C4-0335/95 — 95/0164(SYN))	36
Legislative resolution	44
4. Pollution by motor vehicles ***II A4-0119/96 Decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution from emissions from motor vehicles (C4-0007/96 — 94/0286(COD))	44
5. Boatmasters' certificates **II A4-0128/96 Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the harmonization of the conditions for obtaining national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway in the Community (C4-0068/96 — 94/0196(SYN))	46

(Continued overleaf)

6. Environmental measures in developing countries **I	
A4-0112/96	
Proposal for a Council Regulation on environmental measures in developing countries in the context of sustainable development (COM(95)0294 – C4-0334/95 – 95/0161(SYN))	48
Legislative resolution	56
7. Generalized tariff preferences for agricultural products *	
A4-0138/96	
Proposal for a Council Regulation applying a multiannual scheme of generalized tariff preferences from 1 July 1996 to 30 June 1999 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (COM(96)0087 – C4-0231/96 – 96/0908(CNS))	57
Legislative resolution	57
8. 1997: European Year against racism *	
A4-0135/96	
I. Resolution on the communication from the Commission on racism, xenophobia and anti-Semitism (COM(95)0653 – C4-0250/96)	57
II. Proposal for a Council Decision designating 1997 as European Year against racism (COM(95)0653 – C4-0132/96 – 95/0355(CNS))	62
Legislative resolution	66
9. Situation in Burundi	
B4-0575, 0576, 0577, 0578, 0579 and 0580/96	
Resolution on Burundi	67
10. 1996 annual economic report	
A4-0131/96	
Resolution on the Commission's Annual Economic Report for 1996 (COM(96)0086 – C4-0193/96)	68

Wednesday, 8 May 1996

I*(Information)***EUROPEAN PARLIAMENT**

1996/97 SESSION

Sittings of 8 and 9 May 1996
ESPACE LEOPOLD – BRUSSELS

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY, 8 MAY 1996

(96/C 152/01)

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr HÄNSCH
President

*(The sitting opened at 3 p.m.)***1. Resumption of session**

The session, adjourned on 19 April 1996, was resumed.

2. In Memoriam

On behalf of Parliament, the President paid tribute to the memory of Mr Hersant, who had died on 21 April 1996.

Parliament observed a minute's silence.

3. Approval of Minutes

Mr Dupuis had informed the Chair that he had intended to vote for the motion for a resolution on Patrick Kelly, not against (Minutes of 18.4.1996, Part I, Item 22).

The Minutes of the previous sitting were approved.

The following spoke:

— Mrs McNally, referring to Rule 102(2), protested at the fact that a rapporteur had been forced to speak in a language that was not her own during the previous day's meeting of the Research Committee as interpreting had once again been

unavailable in Swedish and Finnish; she condemned such discrimination which she regarded as unacceptable;

— Mr Macartney, who criticized the ban imposed by the Secretary of State for Scotland on flying the European flag on official buildings in Scotland on the occasion of the 9 May celebrations and on the distribution of information on the European Union in schools, by way of a protest against the European Union's position on BSE;

— Mr Miller, on the previous speaker's remarks;

— Mr Florio, who referred to Rule 28(2) and recalled that in November 1995 he had tabled a question to the Presidency concerning the European Parliament's buildings policy in Brussels to which he had not received an answer for four months, in clear breach of the Rules, and even then an unsatisfactory one; he asked for the detailed information he had requested to be provided and enquired why questions on matters such as this were not answered (the President replied that he would look into the matter).

4. Documents received

The President announced that he had received the following texts:

(a) Council:

— Interim Agreement on trade and trade-related matters between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy

Wednesday, 8 May 1996

Community, of the one part, and the Republic of Belarus, of the other part (5671/96 — C4-0248/96 — 96/0053(CNS))

referred to
responsible: RELA
opinion: all committees concerned

legal basis: Article 228(2) EC, Article 95 ECSC, Article 101, 2nd paragraph Euratom

(b) *Commission:*

(ba) *proposals and/or communications:*

— Communication to the Council and the European Parliament on the safe transport of radioactive material in the European Union (COM(96)0011 — C4-0241/96)

referred to
responsible: TRAN
opinion: RTDE, SOCI, ENVI

— Communication: 'Towards an EU strategy for the Transcaucasus Republics' (COM(95)0205 — C4-0242/96)

referred to
responsible: FASE
opinion: all committees concerned

language available: FR

— Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directives 87/102 (as amended by Directive 90/88) for the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning consumer credit (COM(96)0079 — C4-0243/96 — 96/0055(COD))

referred to
responsible: LEGA
opinion: ENVI

legal basis: Art. 100a EC

— Communication on racism, xenophobia and anti-Semitism (COM(95)0653 — C4-0250/96)

referred to
responsible: CIVI
opinion: BUDG, LEGA, SOCI

— Proposal for a European Parliament and Council Directive on the resale right for the benefit of the author of an original work of art (COM(96)0097 — C4-0251/96 — 96/0085(COD))

referred to
responsible: LEGA
opinion: CULT

legal basis: Art. 100a EC

— Proposal for an eighth European Parliament and Council Directive on summer-time arrangements (COM(96)0106 — C4-0252/96 — 96/0082(COD))

referred to
responsible: TRAN
opinion: ECON, ENVI

legal basis: Art. 100a EC

— Communication: 'EU relations with the New Independent States of Central Asia' (COM(95)0206 — C4-0256/96)

referred to
responsible: FASE
opinion: RELA, ENVI, DEVE

(bb) *proposals for transfers of appropriations:*

— Proposal for the transfer of appropriations No 09/96 between Chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Communities for the financial year 1996 (SEC(96)0668 — C4-0244/96)

referred to
responsible: BUDG

— Proposal for the transfer of appropriations No 10/96 between Chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Communities for the financial year 1996 (SEC(96)0731 — C4-0245/96)

referred to
responsible: BUDG

— Proposal for the transfer of appropriations No 11/96 between Chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Communities for the financial year 1996 (SEC(96)0788 — C4-0254/96)

referred to
responsible: BUDG

(bc) *other texts:*

— Opinion on the European Parliament's amendments to the Council's Common Position concerning the proposal for a European Parliament and Council Directive on cross-border bank transfers (COM(96)0172 — C4-0246/96 — 94/0242(COD))

referred to
responsible: ECON
opinion: LEGA, ENVI

legal basis: Art. 100a EC

— Interim Report according to Article 8 of the Council Decision 94/78/EC, Euratom establishing a multiannual programme for the development of Community statistics on research, development and innovation (COM(96)0042 — C4-0247/96)

referred to
responsible: RTDE
opinion: BUDG, ECON

Wednesday, 8 May 1996

— First report on the consideration of cultural matters in the activities of the European Community (COM(96)0160 — C4-0249/96)

referred to
responsible: CULT
opinion: RELA, LEGA

language available: FR

— Opinion on the European Parliament's amendments to the Council's Common Position concerning the proposal for a European Parliament and Council Regulation concerning the creation of a supplementary protection certificate for plant protection products (COM(96)0185 — C4-0260/96 — 94/0285(COD))

referred to
responsible: LEGA
opinion: AGRI, ECON, RTDE, ENVI

legal basis: Art. 100a EC

(c) *committees:*

(ca) *reports:*

— Report on development issues and Objective 1 structural measures in Portugal (94D0170 — C4-0035/96) — Committee on Regional Policy

Rapporteur: Mr Chichester
(A4-0087/96)

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending the Annex to Council Directive No 93/7/EEC of 15 March 1993 on the return of cultural objects unlawfully removed from the territory of a Member State (COM(95)0479 — C4-0463/95 — 95/0254(COD)) — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mr Escudero
(A4-0110/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation amending the Annex to Council Regulation (EEC) No 3911/92 of 9 December 1992 on the export of cultural goods (COM(95)0479 — C4-0558/95 — 95/0253(CNS)) — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mr Escudero
(A4-0111/96)

— **I Report on the proposal for a Council Regulation on environmental measures in developing countries in the context of sustainable development (COM(95)0294 — C4-0334/95 — 95/0161(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mrs Taubira-Delannon
(A4-0112/96)

— **I Report on the proposal for a Council Regulation on HIV/AIDS-related operations in developing countries (COM(95)0293 — C4-0335/95 — 95/0164(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mrs André-Léonard
(A4-0113/96)

— Report on the draft Commission Decision concerning information and publicity measures to be carried out by the Member States and the Commission concerning the activities of the Cohesion Fund under Council Regulation (EC) No 1164/94 of 16 May 1994 (C4-014/96 — C4-0014/96) — Committee on Regional Policy

Rapporteur: Mrs Sornosa Martínez
(A4-0114/96)

— * Report on the proposal for a Council Decision on improving Community Agricultural Statistics (COM(95)0472 — C4-0526/95 — 95/0250(CNS)) — Committee on Agriculture and Rural Development

Rapporteur: Mr Jové Peres
(A4-0115/96)

— * Report on the Commission proposals for 27 Council Regulations on the prices for agricultural products and on related measures 1996 — 1997 (COM(96)0044 — C4-0159/96 to C4-0185/96 — 96/0056(CNS) to 96/0077(CNS) and 96/0903(CNS) to 96/0907(CNS)) — Committee on Agriculture and Rural Development

Rapporteur: Mr Santini
(A4-0117/96)

— * Report on the proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the interregional framework cooperation agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Southern Cone Common Market and its Member Countries, of the other part (5398/96 — C4-0130/96 — 95/0261(CNS)) — Committee on External Economic Relations

Rapporteur: Mr Valdivielso de Cué
(A4-0118/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Supplement to the Protocol setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Community and the Islamic Republic of Mauritania on fishing off the coast of Mauritania for the period 15 November 1995 to 31 July 1996 (COM(95)0726 — C4-0114/96 — 96/0005(CNS)) — Committee on Fisheries

Rapporteur: Mr Girão Pereira
(A4-0120/96)

— Report on the Commission Communication to the Council and the European Parliament concerning the establishment of a European Centre for Industrial Relations (ECIR) (COM(95)0445 — C4-0440/95) — Committee on Social Affairs and Employment

Rapporteur: Mr Morris
(A4-0121/96)

Wednesday, 8 May 1996

— **I Report on the proposal for a Council Regulation on aid for population policies and programmes in the developing countries (COM(95)0295 — C4-0421/95 — 95/0166(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mr Nordmann
(A4-0122/96)

— Report on hooliganism and the free movement of football supporters — Committee on Civil Liberties and Internal Affairs

Rapporteur: Mrs Roth
(A4-0124/96)

— * Report on the proposal for a Council Decision on the Commission's activities of analysis, research, cooperation and action in the field of employment (Essen) (COM(95)0250 — C4-0385/95 — 95/0149(CNS)) — Committee on Social Affairs and Employment

Rapporteur: Mr Papakyrizis
(A4-0127/96)

— Report on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on future European Union economic assistance to the West Bank and the Gaza Strip (COM(95)0505 — C4-0488/95) — Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy

Rapporteur: Mr Gahrton
(A4-0129/96)

— Report on the Commission's Annual Economic Report for 1996 (COM(96)0086 — C4-0193/96) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Cassidy
(A4-0131/96)

— Report on giving discharge in respect of the implementation of the budget for the financial year 1994 — Section I — European Parliament; Section IV — Court of Justice; Section V — Court of Auditors; Section VI — Economic and Social Committee/Committee of the Regions — Committee on Budgetary Control

Rapporteur: Mr Dankert
(A4-0132/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 1626/94 laying down certain technical measures for the conservation of fishery resources in the Mediterranean (COM(95)0635 — C4-0069/96 — 95/0328(CNS)) — Committee on Fisheries

Rapporteur: Mr Baldarelli
(A4-0134/96)

— * Report I. on the communication from the Commission on racism, xenophobia and anti-Semitism (COM(95)0653 — C4-0250/96); and II. on the proposal for a Council Decision designating 1997 as European Year against racism (COM(95)0653 — C4-0132/96 — 95/0355(CNS)) — Committee on Civil Liberties and Internal Affairs

Rapporteur: Mr Oostlander
(A4-0135/96)

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directive 89/686/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment (PPE) (COM(95)0552 — C4-0533/95 — 95/0279(COD)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Wolf
(A4-0137/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation applying a multiannual scheme of generalised tariff preferences from 1 July 1996 to 30 June 1999 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (COM(96)0087 — C4-0231/96 — 96/0908(CNS)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mr Fassa
(A4-0138/96)

— Report on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on future development of the market in directories and other telecommunications information services in a competitive environment (COM(95)0431 — C4-0454/95) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Cassidy
(A4-0141/96)

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive on a common framework for general authorizations and individual licence in the field of telecommunications services (COM(95)0545 — C4-0089/96 — 95/0282(COD)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr W.G. van Velzen
(A4-0142/96)

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directives 90/387/EEC and 92/44/EEC for the purpose of adaptation to a competitive environment in telecommunications (COM(95)0543 — C4-0001/96 — 95/0280(COD)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mr Herman
(A4-0144/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation (EC, Euratom) concerning on-the-spot checks and inspections by the Commission for the detection of frauds and irregularities detrimental to the financial interests of the European Communities (COM(95)0690 — C4-0115/96 — 95/0358(CNS)) — Committee on Budgetary Control

Rapporteur: Mrs Theato
(A4-0145/96)

Wednesday, 8 May 1996

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive to facilitate the practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (COM(94)0572 — C4-0125/95 — 94/0299(COD)) — Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights

Rapporteur: Mrs Fontaine
(A4-0146/96)

— * Report on the proposal for a Council Decision on the adoption of a multiannual programme to promote the linguistic diversity of the Community in the information society (COM(95)0486 — C4-0152/96 — 95/0263(CNS)) — Committee on Culture, Youth, Education and the Media

Rapporteur: Mrs Mouskouri
(A4-0148/96)

— * Report on the proposal for a Council Recommendation on the balanced participation of women and men in decision-making (COM(95)0593 — C4-0081/96 — 95/0308(CNS)) — Committee on Women's Rights

Rapporteur: Mrs Crepaz
(A4-0149/96)

— **I Report on the proposal for a Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC) No 3254/91 prohibiting the use of leghold traps in the Community and the introduction into the Community of pelts and manufactured goods of certain wild animal species originating in countries which catch them by means of leghold traps or trapping methods which do not meet international humane trapping standards (COM(95)0737 — C4-0105/96 — 95/0357(SYN)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Pimenta
(A4-0151/96)

(cb) recommendations for second reading:

— ***II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 80/777/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the exploitation and marketing of natural mineral waters (C4-0060/96 — 94/0235(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Florenz
(A4-0116/96)

— ***II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken

against air pollution from emissions from motor vehicles (C4-0007/96 — 94/0286(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mrs Bloch von Blottnitz
(A4-0119/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive amending Directive 91/439/EEC on driving licences (C4-0150/96 — 95/0109(SYN)) — Committee on Transport and Tourism

Rapporteur: Mr Farassino
(A4-0123/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Regulation concerning humanitarian aid (C4-0098/96 — 95/0119(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mrs Sauquillo Pérez del Arco
(A4-0125/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Regulation on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security (C4-0097/96 — 95/0160(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mr Telkämper
(A4-0126/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the harmonisation of the conditions for obtaining national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway in the Community (C4-0068/96 — 94/0196(SYN)) — Committee on Transport and Tourism

Rapporteur: Mr van der Waal
(A4-0128/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Regulation on rehabilitation and reconstruction operations in developing countries (C4-0099/96 — 95/0165(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteurs: Mr Andrews/Mrs Baldi
(A4-0136/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the disposal of Polychlorinated Biphenyls and Polychlorinated Terphenyls (PCB/PCT) (C4-0095/96 — 00/0161(SYN)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Bowe
(A4-0140/96)

Wednesday, 8 May 1996

— ***II Recommendation for second reading concerning the common position adopted by the Council on the proposal for a European Parliament and Council Regulation laying down a Community procedure for flavouring substances used or intended for use in foodstuffs (C4-0059/96 — 00/0478(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mrs K. Jensen
(A4-0143/96)

— **II Recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the landfill of waste (C4-0067/96 — 00/0335(SYN)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mr Bowe
(A4-0150/96)

5. Texts of agreements forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Interim agreement on trade and trade-related matters between the European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Republic of Belarus, of the other part;

— Partnership and cooperation agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part, and the final act thereto;

— Partnership and cooperation agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Kazakhstan, of the other part, and the final act thereto;

— Protocol establishing the fishing possibilities and financial compensation provided for in the agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal, for the period from 2 October 1994 to 1 October 1996 and agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the protocol establishing the fishing possibilities and financial compensation provided for in the agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal, for the period from 2 October 1994 to 1 October 1996.

6. Delegation of power of decision to committees (Rule 52)

The President announced that the Conference of Presidents had agreed for Rule 52 to be applied to the:

— proposal for a Commission decision concerning information and publicity measures to be carried out by the Member States and the Commission concerning the activities of the Cohesion Fund under Council Regulation (EC) 1164/94 of 16 May 1994 (C4-0014/96) which had been referred to the Regional Policy Committee (the Research, Transport and Environment Committees, which had been asked for opinions, had decided not to deliver opinions)

— Commission report on monitoring the common fisheries policy (COM(96)0100 — C4-0213/96) and the Commission communication on implementation of technical measures in the common fisheries policy (COM(95)0669 — C4-0016/96) (referred to the Committee on Fisheries as the committee responsible).

7. Action taken on Parliament's opinions and resolutions

The President announced that the Commission communication on action taken on opinions and resolutions adopted at Parliament's January I and January II 1996 part-sessions had been distributed (SP(96)468/3).

8. Referral to committees

The Social Affairs and Regional Policy Committees had been asked for their opinions on the question of incorporating the ECSC in the budget of the European Communities (authorized to draw up a report: BUDG).

9. Membership of Parliament

The President announced that Mr Matutes Juan had been appointed Minister for Foreign Affairs in the Spanish Government on 6 May 1996: he congratulated him on his appointment.

He also announced that he had been informed in writing by Mrs Riess-Passer of her resignation as Member of Parliament with effect from 25 April 1996.

Pursuant to Rule 8 and to Article 12(2) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament, Parliament established that there were vacancies: the Member States concerned would be informed.

The President also announced that the Austrian authorities had informed him that Mr Franz Linser and Mr Wolfgang Jung had been appointed Members of Parliament, to replace Mr Schweitzer and Mrs Riess-Passer, who had resigned, with effect from 26 April 1996.

Finally, he announced that the French authorities had informed him that Mr Fourçans had been appointed Member of Parliament to replace Mr Hersant, who had died, with effect from 22 April 1996.

He welcomed the new Members and drew attention to the provisions of Rule 7(3).

Wednesday, 8 May 1996

10. Membership of committees and delegations

At the request of the PSE and ARE Groups and the Non-attached Members, Parliament ratified the following appointments:

- Foreign Affairs Committee: Mr Dupuis
- Social Affairs Committee: Mr Fourçans
- Environment Committee: Mr Lukas
- Rules Committee: Mr Wibe
- Delegation for relations with South-East Europe: Mr Dupuis.

*
* *

Mr Lucas Pires had left the Committee on Agriculture.

11. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed the 10 winners of the Robert Schuman Competition set up by the PPE Group, who had taken their seats in the gallery and congratulated them on their work.

*
* *

On behalf of Parliament, he also welcomed members of a delegation from the Polish Senate, led by the Speaker, Mr Adam Struzik, who had taken their seats in the official gallery.

12. Urgent political matters (statement followed by questions)

The next item was a statement by the Commission on urgent political matters of major importance.

Mr Fischler, Member of the Commission, made a statement on BSE.

The following asked questions which Mr Fischler answered in turn:

Mr Graefe zu Baringdorf, Mr Martinez, Mr Thomas, Mr Funk, Mr Colom i Naval, Mr Watson, Mr Kenneth D. Collins, chairman of the Committee on the Environment, Mrs Oomen-Ruijten, Mr Macartney, Mr Hyland, Mr Herman, Mr Kouchner, Mrs Gredler, Mr Campos, Mr Böge, Mrs Hardstaff, Mr Elles, Mr Vallvé (the President pointed out that his question had nothing to do with the subject), Mrs Keppelhoff-Wiechert, Mrs Morgan, Mr Goerens, Mr Liese and Mr McCartin.

Mr Morris spoke.

The President closed this item.

13. Situation in Burundi (debate)

The next item was a joint debate on eight oral questions.

Mr Tindemans moved the oral question he had tabled with Mr Robles Piquer, Lord Plumb and Mrs Oomen-Ruijten on behalf of the PPE Group to the Council on the catastrophic situation in Burundi (B4-0430/96).

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ

Vice-President

Mr Pettinari moved the oral questions he had tabled with Mr Carnero González and Mr Wurtz on behalf of the GUE/NGL Group to the Council (B4-0434/96) and to the Commission (B4-0435/96) on the situation in Burundi.

Mr Fassa moved the oral questions he had tabled with Mr Bertens, Mrs André-Léonard and Mr Watson on behalf of the ELDR Group to the Council (B4-0436/96) and to the Commission (B4-0437/96) on the situation in Burundi.

Mrs Baldi moved the oral question she had tabled with Mr Pasty on behalf of the UPE Group to the Council (B4-0438/96) on the situation in Burundi.

Mrs Aelvoet moved the oral questions she had tabled with Mr Telkämper on behalf of the V Group to the Council (B4-0439/96) and to the Commission (B4-0440/96) on the situation in Burundi.

Mr Incisa di Camerana, President-in-Office of the Council, and Mr Pinheiro, Member of the Commission, answered the questions.

The following spoke: Mr Kouchner, on behalf of the PSE Group, Mrs Günther, on behalf of the PPE Group, Mrs André-Léonard, on behalf of the ELDR Group, Mr Pradier, on behalf of the ARE Group, Mrs Sauquillo Pérez del Arco, Mr Berend, Mrs Kinnock and Mr Incisa di Camerana.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Robles Piquer, Tindemans, Plumb, Günther, Castagnetti and Schwaiger, on behalf of the PPE Group, on Burundi (B4-0575/96);
- Fassa, Bertens and André-Léonard, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Burundi (B4-0576/96);
- Pettinari, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Burundi (B4-0577/96);
- Baldi, Aldo and Andrews, on behalf of the UPE Group, on the situation in Burundi (B4-0578/96);
- Aelvoet and Telkämper, on behalf of the V Group, on Burundi (B4-0579/96);
- Pradier, on behalf of the ARE Group, on the situation in Burundi (B4-0580/96).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 14.

Wednesday, 8 May 1996

14. 1996 annual economic report (debate)

Mr Cassidy introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the Commission's 1996 annual economic report (COM(96)0086 — C4-0193/96) (A4-0131/96).

The following spoke: Mr Wolf, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr de Silguy, Member of the Commission, Mrs Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group.

IN THE CHAIR: Mr CAPUCHO

Vice-President

The following spoke: Mr von Wogau, chairman of the Committee on Economic Affairs, who also spoke on behalf of the PPE Group, Mr Giansily, on behalf of the UPE Group, Mr Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, Mr Ephremidis, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Hautala, on behalf of the V Group, Mr Berthu, on behalf of the EDN Group, Mr Martinez, Non-attached Member, Mr Alan J. Donnelly, Mr Gallagher, Mr Cox, Mr Ribeiro, Mr Blokland, Mr Nußbaumer, Mr Katiforis and Mr Porto.

IN THE CHAIR: Mr FONTANA

Vice-President

The following spoke: Mr Pérez Royo, Mr Lindqvist, Mr Wibe and Mr de Silguy.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 15.

15. Boatmasters' certificates **II (debate)

Mr Van der Waal introduced the recommendation for second reading drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive on the harmonization of the conditions for obtaining national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway in the Community (C4-0068/96 — 94/0196(SYN)) (A4-0128/96).

The following spoke: Mr Kinnock, Member of the Commission, and Mr Van der Waal, rapporteur, who put questions to the Commission which Mr Kinnock answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 10.

16. Pollution by motor vehicles ***II (debate)

The next item was the recommendation for second reading drawn up by Mrs Bloch von Blotnitz on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer

Protection on the common position adopted by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution by emissions by motor vehicles (C4-0007/96 — 94/0286(COD)) (A4-0119/96).

The following spoke: Mr Lange, on behalf of the PSE Group, Mr Cabrol, on behalf of the UPE Group, Mr Eisma, on behalf of the ELDR Group, Mr Tamino, on behalf of the V Group, who also explained that the rapporteur was absent because she was taking part in a demonstration aimed at blocking the transport of nuclear waste in Germany, and Mr Bangemann, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 9.

(The sitting was suspended at 8 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr AVGERINOS

Vice-President

17. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities ***I (debate)

Ms Oddy introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 93/6/EEC of 15 March 1993 on the capital adequacy of investment firms and credit institutions and Council Directive 93/22/EEC of 10 May 1993 on investment services in the securities field (COM(95)0360 — C4-0305/95 — 95/0188(COD)) (A4-0034/96).

The following spoke: Mrs McIntosh, on behalf of the PPE Group, Mrs Lindholm, on behalf of the V Group, and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 6.

18. AIDS in developing countries **I (debate)

The next item was the report by Mrs André-Léonard, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal for a Council Regulation on HIV/AIDS-related operations in developing countries (COM(95)0293 — C4-0335/95 — 95/0164(SYN)) (A4-0113/96).

Wednesday, 8 May 1996

As the rapporteur had not yet arrived, the following spoke: Mr Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Aelvoet, on behalf of the V Group, and Mrs Dury.

Mrs André-Léonard introduced her report.

The following spoke: Mr Kouchner, on behalf of the PSE Group, Mr Liese, on behalf of the PPE Group, and Mr Pinheiro, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 8.

19. Environmental measures in developing countries **I (debate)

Mrs Taubira-Delannon introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal for a Council Regulation on environmental measures in developing countries in the context of sustainable development (COM(95)0294 — C4-0334/95 — 95/0161(SYN)) (A4-0112/96).

The following spoke: Mr Pimenta, draftsman of the opinion of the Committee on the Environment, Mrs Dury, on behalf of the PSE Group, Mr Liese, on behalf of the PPE Group, Mrs González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Telkämper, on behalf of the V Group, Mrs Van Putten, Mr Gillis, Mr Pinheiro, Member of the Commission and Mrs Van Putten, who put a question to the Commission which Mr Pinheiro answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 11.

20. Generalized tariff preferences for agricultural products * (debate)

Mr Fassa introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the proposal for a Council Regulation applying a multiannual scheme of generalized tariff preferences from 1 July 1996 to 30 June 1999 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (COM(96)0087 — C4-0231/96 — 96/0908(CNS)) (A4-0138/96).

The following spoke: Mrs Fraga Estévez, draftsman of the opinion of the Committee on Fisheries, Mrs Günther, on behalf of the PPE Group, Mr Telkämper, on behalf of the V Group, and Pinheiro, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 9.5.1996, Part I, Item 12.

21. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Thursday 9 May 1996:

9.30 a.m. to 1 p.m.:

9.30 to 11.30 a.m.

- Simpson report on postal services ***I
- Oostlander report on European Year against racism *

11.30 a.m.

- voting time

(The sitting closed at 10.50 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Nicole FONTAINE
Vice-President

Wednesday, 8 May 1996

ATTENDANCE REGISTER**8 May 1996**

The following signed:

Adam, Aelvoet, Aglietta, Ahlqvist, Ainardi, Alavanos, Alber, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Antony, Aparicio Sánchez, Areitio Toledo, Argyros, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baldi, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Bazin, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernardini, Berthu, Billingham, Blak, Blokland, Blot, Böge, Bonde, Boniperti, Bontempi, Botz, Bourlanges, Bowe, Bredin, de Brémond d'Ars, Breyer, Brinkhorst, Burtone, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Candal, Capucho, Carlsson, Carnero González, Carniti, Carrère d'Encausse, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castellina, Castricum, Caudron, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coates, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli Comelli, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Correia, Corrie, Cot, Cox, Crampton, Crawley, Crepaz, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dary, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, Dell'Alba, De Luca, De Melo, Deprez, Desama, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dury, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elliott, Ephremidis, Eriksson, Estevan Bolea, Evans, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Farassino, Farthofer, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferri, Filippi, Fitzsimons, Florenz, Florio, Fontaine, Ford, Formentini, Fourçans, Fraga Estévez, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, Garosci, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Girão Pereira, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Hlavac, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hulthén, Hyland, Iivari, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Jacob, JärviLahti, Janssen van Raay, Jean-Pierre, Jöns, Jouppila, Jové Peres, Jung, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klauf, König, Kofoed, Kokkola, Konecny, Konrad, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Laurila, Le Gallou, Lehne, Lenz, Leopardi, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linser, Linzer, Lööw, Lomas, Lucas Pires, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Malone, Mamère, Marin, Marinho, Marra, Martens, Martin David W., Martinez, Mather, Mayer, Megahy, Mégret, Meier, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Moniz, Montesano, Moorhouse, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Moscovici, Mosiek-Urbahn, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Orlando, Paakkinen, Pack, Pailler, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakriazis, Parigi, Pasty, Peijs, Peltari, Pérez Royo, Perry, Pery, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, Plooi-jan Gorsel, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pollack, Pompidou, Porto, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Rauti, Read, Ribeiro, Rinsche, Ripa di Meana, Rocard, Rönnholm, de Rose, Roth-Behrendt, Rothley, Rovsing, Rübig, Ruffolo, Rusanen, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Scapagnini, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schlüter, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schwaiger, Seal, Secchi, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Soulier, Spaak, Speciale, Spiers, Spindelegger, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Striby, Sturdy, Svensson, Tajani, Tamino, Tannert, Tappin, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Tomlinson, Tongue, Trakatellis, Truscott, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verwaerde, Viceconte, Vieira, Vinci, Viola, Virgin, Voggenghuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Watts, Weber, West, White, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijzenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Zimmermann.

Thursday, 9 May 1996

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 9 MAY 1996

(96/C 152/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*Vice-President**(The sitting opened at 9.30 a.m.)***1. Approval of Minutes**

Mr McMahon referred to Mr Macartney's remarks (Item 3) and noted that several local authorities in his constituency were celebrating Europe Day on 9 May (the President noted his remarks).

The Minutes of the previous sitting were approved.

2. Documents received

The President announced that she had received from the Council requests for opinions on:

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3438/92 laying down special measures for the transport of certain fresh fruit and vegetables orientating in Greece as regards their period of application (COM(96)0142 — C4-0267/96 — 96/0100(CNS))

referred to
responsible: AGRI
opinion: BUDG, CONT

legal basis: Art. 043 EC

— Proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Protocol defining, for the period from 18 January 1996 to 17 January 1999, the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Agreement between the European Community and the Republic of Seychelles on fishing off Seychelles (COM(96)0131 — C4-0268/96 — 96/0089(CNS))

referred to
responsible: FISH
opinion: BUDG, DEVE

legal basis: Art. 043 EC, Art. 228(2) and (3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Directive amending Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC, 66/403/EEC, 69/208/EEC and 70/458/EEC on the marketing of beet seed, fodder plant seed, cereal seed, seed potatoes, seed of oil and

fibre plants and vegetable seed (COM(96)0127 — C4-0269/96 — 96/0099(CNS))

referred to
responsible: AGRI
opinion: ENVI

legal basis: Art. 043 EC

— Proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Protocol establishing, for the period 1 January 1996 to 31 December 1997, the fishing rights and financial compensation provided for in the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Guinea on fishing off the Guinean coast (COM(96)0111 — C4-0270/96 — 96/0084(CNS))

referred to
responsible: FISH
opinion: BUDG, DEVE

legal basis: Art. 043 EC, Art. 228(2) and (3), first subparagraph EC

— Proposal for a Council Directive amending Directive 90/219/EEC on the contained use of genetically modified micro-organisms (COM(95)0640 — C4-0271/96 — 95/0340(CNS))

referred to
responsible: ENVI
opinion: RTDE

legal basis: Art. 130s EC

3. Postal services *I (debate)**

Mr Simpson introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on the proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of Community postal services and the improvement of quality of service (COM(95)0227 — C4-0540/95 — 95/0221(COD)) (A4-0105/96).

The following spoke: Mrs Billingham, draftsman of the opinion of the Committee on Economic Affairs, Mr Cot, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, Mr Crowley, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr Newman, on behalf of the PSE Group, Mr Ferber, on behalf of the PPE Group, Mr Wijsenbeek, on behalf of the ELDR Group, Mr Gerard Collins, on behalf of the UPE Group, Mrs Moreau, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Van Dijk, on behalf of the V Group, Mr Dary, on behalf of the ARE Group, Mr Van der Waal, on behalf of the EDN Group, Mr Fayot, Mr Jarzembowski, Mr Donnay, Mr Fabre-Aubrespy, Mr Castricum, Mrs McIntosh and Mr Farthofer.

Thursday, 9 May 1996

IN THE CHAIR: Mr CAPUCHO

Vice-President

The following spoke: Mr Stenmarck, Mr Panagopoulos, Mrs Lulling, Mr Bernardini, Mr Simpson, Mr Bangemann, Member of the Commission, and Mr Crowley, on Mr Bangemann's remarks.

The President closed the debate.

Vote: Item 7.

4. 1997: European Year against racism * (debate)

Mr Oostlander introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs, on I. the communication from the Commission on racism, xenophobia and anti-semitism (COM(95)0653 — C4-0250/96) II. the proposal for a Council Decision designating 1997 as European Year against racism (COM(95)0653 — C4-0132/96 — 95/0355(CNS)) (A4-0315/96).

The following spoke: Mrs Gredler, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mr Schulz, on behalf of the PSE Group, Mrs Colombo Svevo, on behalf of the PPE Group, Mr Caccavale, on behalf of the UPE Group, Mr Nordmann, on behalf of the ELDR Group, Mrs Pailler, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Roth, on behalf of the V Group, Mr Parigi, Non-attached Member, Mr Ford, Mr Cars, Mr Le Gallou and Mrs Gradin, Member of the Commission.

IN THE CHAIR: Mr HÄNSCH

President

The President closed the debate.

Vote: Item 13.

*
* *

Mr Bourlanges criticized the holding of a sitting on 9 May which had been celebrated as 'Europe Day' ever since the Milan European Council.

5. 9 May celebration

The President made a declaration to mark 9 May which was 'Europe Day'.

VOTING TIME

On a proposal from the President, Parliament decided to vote first on the Oddy report (A4-0034/96), as insufficient Members were present to make up the qualified majority required for the first votes entered on the agenda.

6. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities ***I (vote)

Oddy report — A4-0034/96

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(95)0360 — C4-0305/95 — 95/0188(COD):

Amendments adopted: 1 to 4 collectively by EV (277 for, 3 against, 5 abstentions)

Parliament approved the Commission proposal as amended (Part II, Item 1).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (Part II, Item 1).

*
* *

The President established that there was still not a qualified majority of Members and decided to continue with the votes for which a qualified majority was not required.

7. Postal services ***I (vote)

Simpson report — A4-0105/96

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(95)0227 — C4-0540/95 — 95/0221(COD):

The rapporteur pointed out linguistic divergences in am. 81, the original version of which was German.

Amendments adopted: 1; 2; 3 by EV (192 for, 103 against, 12 abstentions); 4; 5 by EV (182 for, 124 against, 9 abstentions); 6; 7 and 8 collectively; 9; 10 and 11 collectively; 12 and 13 collectively; 14; 15; 16; 17 and 18 collectively; 19 and 20 collectively; 21 by RCV; 22; 23 and 24 collectively by EV (188 for, 117 against, 3 abstentions); 25; 26; 27 by RCV; 28 and 29 collectively; 30; 31; 32; 33; 34 to 36 collectively; 37 by split vote; 38 by split vote; 39; 40 by split vote; 41 to 44 collectively; 45; 81; 47; 48 and 49 collectively; 50 by split vote; 51; 52 by split vote; 53; 54 by split vote; 55 and 56 collectively; 57; 58

Amendments rejected: 82; 61; 75; 88; 76; 89; 63; 87; 86; 79; 70; 73; 83; 84; 65; 71; 67; 74; 72; 77; 85; 78

Amendments fallen: 62; 66; 46; 68

Amendments cancelled: 59; 60; 64; 69

Amendment withdrawn: 80

The original text of recital 22 was rejected

Separate votes: 7 and 8 together; 9; 10 and 11 together; 17 and 18 together; 23 and 24 together; 26; 30; 32 (PPE); 33 (ARE); 55 and 56 together; 58 (PPE)

Thursday, 9 May 1996

Split votes:

am. 37 (ELDR, PPE):

1st part: 1st paragraph
 2nd part: 2nd paragraph
 3rd part: 3rd paragraph
 4th part: 4th paragraph
 5th part: 5th paragraph (without 2nd indent)
 6th part: 5th paragraph (2nd indent)

am. 38 (ELDR, PPE):

1st part: 1st paragraph up to and including 3rd indent
 2nd part: 4th indent
 3rd part: 5th indent
 4th part: 6th indent
 5th part: 7th indent

am. 40 (para. 1) (ELDR):

1st part: up to 'correspondence'
 2nd part: 'including the direct mail'
 3rd part: remainder of paragraph

am. 40 (para. 2) (ELDR):

1st part: up to 'Article 100a of the Treaty'
 2nd part: remainder
 (paragraphs 3 (deletion of original paragraph) and 4 were voted separately.)

am. 50 (ELDR, PPE):

1st part: 1st paragraph up to 'quality standards'
 2nd part: up to 'promptly'
 3rd part: remainder
 4th part: 2nd paragraph (deletion of original paragraph)
 5th part: 3rd paragraph (deletion of original paragraph)

am. 52 (ELDR):

1st part: first five paragraphs (up to 'into account')
 2nd part: 6th paragraph
 3rd part: 7th paragraph

am. 54 (ELDR):

1st part: 1st paragraph
 2nd part: 2nd paragraph

Results of RCVs:

am. 21 (EDN):

Members voting:	310
For:	291
Against:	8
Abstentions:	11

am. 27 (EDN):

Members voting:	307
For:	286
Against:	15
Abstentions:	6

(Mrs de Rose, Mr Fabre-Aubrespy and Mr Berthu had intended to vote against, not for)

Parliament approved the Commission proposal as amended by RCV (PSE):

Members voting:	310
For:	257
Against:	34
Abstentions:	19

(Part II, Item 2).

(Mr Brendan P. Donnelly had intended to vote for)

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PPE):

Members voting:	291
For:	250
Against:	21
Abstentions:	20

(Part II, Item 2).

(Mr Brendan P. Donnelly had intended to vote for)

(Mr Ford had voted using Mrs Reding's voting card, and so Mrs Reding's name was to be replaced by that of Mr Ford)

*
* *

The following spoke: Mrs Roth-Behrendt, who asked the presidency to urge upon Members the fact that there were still votes remaining which required a qualified majority, and Mrs Oomen-Ruijten, on these remarks.

8. AIDS in developing countries **I (vote)

André-Léonard report — A4-0113/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0293 — C4-0335/95 — 95/0164(SYN):

The text of am. 7 of the report was incorporated in am. 6 and the text of am. 38 was incorporated in am. 37.

Amendments adopted: 1 to 3 collectively; 40 as amended orally; 41; 4; 5; 6; 45; 43; 9 to 13 collectively; 14 to 16 collectively; 17 by split vote; 18 as amended orally; 19; 20, 21 and 23 collectively; 46 by split vote; 25; 26; 27; 22; 28 to 34, 36, 37 and 39 collectively; 35

Amendments rejected: 44; 42; 47

Amendments fallen: 8; 24

The following spoke during the vote:

— Mrs Van Dijk pointed out discrepancies in the translations of am. 40, the original of which was French and proposed replacing, in the Dutch version, 'kan leiden' with 'hoeft te leiden' (the President established there was no opposition to this amendment and put it to the vote as proposed;

Thursday, 9 May 1996

— Mr Kouchner criticized the bad drafting of am. 18 and proposed that the 2nd indent of the amendment read as follows:

'a study with a view to setting up, at the instigation of the Union, of a solidarity instrument to improve the treatment of people affected by HIV in the poorest countries. For this purpose, the best financial approach for securing north-south equality of treatment should be identified in conjunction with the UN agencies, NGOs concerned and pharmaceutical laboratories, and in cooperation with the health care systems of the developed countries, in particular those of the Union,' (the President established there was no opposition to voting on this oral amendment).

Separate votes: ams. 5 (PPE); 18 (PPE); 35 (UPE);

Split votes

am. 17 (UPE):

1st part: text without the word 'systematic'
2nd part: that word

am. 46 (ELDR):

1st part: up to 'systems'
2nd part: remainder

Parliament approved the Commission proposal as amended (Part II, Item 3).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (Part II, Item 3).

*
* *

The President then decided to move to the vote on the first two items planned for voting time for which a qualified majority was required.

9. Pollution by motor vehicles ***II (vote)

Recommendation for 2nd reading by Mrs Bloch von Blottnitz — A4-0119/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0007/96 — 94/0286(COD):

Amendments adopted: 1 to 3 collectively

The President declared the common position approved as amended (Part II, Item 4).

10. Boatmasters' certificates **II (vote)

Recommendation for 2nd reading by Mr Van der Waal — A4-0128/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0068/96 — 94/0196(SYN):

Amendments adopted: 1 and 3 to 6 collectively

Amendment ruled inadmissible: 2 (Rule 72)

The common position was thus amended (Part II, Item 5).

11. Environmental measures in developing countries **I (vote)

Taubira-Delannon report — A4-0112/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0294 — C4-0334/95 — 95/0161(SYN):

Ams. 42 and 43 of the report were incorporated in am. 41.

Amendments adopted: 1 to 6 collectively; 7; 8; 9; 10 to 14, 18 to 20 and 23 to 25 collectively; 15; 16; 17; 21; 22; 26; 46; 27 to 33 collectively; 47; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 44; 45

Amendment withdrawn: 49

Amendments fallen: 48; 34

The following spoke during the vote: the rapporteur, on ams. 8 and 48; he then withdrew am. 49.

Separate votes: am. 7 (PPE); 15, 16, 17 (ELDR); 21 (PPE); 22 (UPE and ELDR); 26, 35 (ELDR); 37, 38 (PPE); 40 (UPE); 44 (PPE)

Parliament approved the Commission proposal as amended (Part II, Item 6).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (Part II, Item 6).

12. Generalized tariff preference for agricultural products * (vote)

Fassa report — A4-0138/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(96)0087 — C4-0231/96 — 96/0908(CNS):

Amendment rejected: 1

Parliament approved the Commission proposal (Part II, Item 7).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (Part II, Item 7).

13. 1997: European Year against racism * (vote)

Oostlander report — A4-0135/96

I. MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 33 by EV (115 for, 99 against, 7 abstentions); 29 (2nd part, including introductory phrase); 29 (3rd part); 29 (4th part); 29 (5th part); 34; 41; 30; 49; 36; 37 by RCV; 39 by RCV

Thursday, 9 May 1996

Amendments rejected: 45; 46; 47; 48; 29 (1st part); 35; 50; 51; 52; 53; 40; 54; 32; 55; 56; 38 by RCV;

Amendments withdrawn: 57; 29 (first indent)

Amendment fallen: 31

Am. 29 was put to the vote before am. 31 at the request of the PSE Group.

The different parts of the text were adopted in order, recital B as amended orally.

At the request of the rapporteur para. 2 was placed after para. 4 (this request was not opposed).

The following spoke during the vote:

— Mr Voggenhuber asked for the word 'fascism' to be added after 'national socialism' in recital B (there was no opposition to this oral amendment);

— the rapporteur believed that the word '*banissement*' in recital H had been badly translated in other languages; Mr De Vries, on behalf of the ELDR Group, asked for the various language versions to be brought into line;

— Mr Gollnisch regarded the third part of recital H as inadmissible as it contradicted both the Treaties and secondary legislation (the President replied that the matter had been checked and that the text was perfectly admissible);

— the rapporteur withdrew the first indent of am. 29 to make way for am. 34; he then questioned whether the fourth indent of am. 29 had fallen as had been announced by the President; this indent was then put to the vote;

— Mr Ford pointed out a mistaken translation concerning the words 'black residents' in para. 24 (the President replied that the matter would be checked);

— Mr Kellett-Bowman asked at the end of the vote how the word '*banissement*' would be expressed in the corrected version of recital H (the President replied that the matter would be checked).

Separate vote: recital J (UPE)

Split votes:

recital H (ELDR, PPE):

1st part: text without the words 'to ostracize them' and 'such as Mr Le Pen and Mr Haider, in the Union'

2nd part: 'to ostracize them'

3rd part: 'such as Mr Le Pen and Mr Haider, in the Union'

am. 29 (UPE):

1st part: 2nd indent

2nd part: 3rd indent

3rd part: 4th indent

4th part: 5th indent without the words 'by populist, authoritarian and right-wing extremist'

5th part: these words

Results of RCVs:

recital H (1st part) (PSE):

Members voting:	210
For:	201
Against:	7
Abstentions:	2

recital H (2nd part) (PSE)

Members voting:	208
For:	115
Against:	89
Abstentions:	4

recital H (3rd part) (PSE):

Members voting:	216
For:	127
Against:	88
Abstentions:	1

am. 37 (UPE):

Members voting:	177
For:	96
Against:	80
Abstentions:	1

am. 38 (UPE):

Members voting:	170
For:	44
Against:	125
Abstentions:	1

am. 39 (UPE):

Members voting:	170
For:	93
Against:	76
Abstentions:	1

Parliament adopted the resolution by RCV (PSE):

Members voting:	171
For:	146
Against:	16
Abstentions:	9

(Part II, Item 8).

(Mr Berthu had intended to vote against)

II. PROPOSAL FOR A DECISION COM(95)0653 — C4-0132/96 — 95/0355(CNS):

Amendments adopted: 1 and 2 collectively; 58; 4 by EV (69 for, 62 against, 6 abstentions); 5; 6; 8 to 12 collectively; 14; 15 to 20 collectively; 21; 22; 23; 25 to 28 collectively

Amendments rejected: 7; 44; 43; 42; 59; 13 by EV (51 for, 68 against, 16 abstentions); 24 by EV (76 for, 79 against, 1 abstention)

Amendments fallen: 3; 60

Separate votes: am. 4 (PSE); 5 (PSE, UPE); 6 (UPE); 7 (PSE); 24 (PSE)

Parliament approved the Commission proposal as amended (Part II, Item 8).

Thursday, 9 May 1996

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (PSE):

Members voting:	156
For:	134
Against:	9
Abstentions:	13

(Part II, Item 8).

(Mrs Dybkjær had intended to vote for)

14. Situation in Burundi (vote)

Motions for resolutions B4-0575, 0576, 0577, 0578, 0579 and 0580/96.

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0575, 0576, 0577, 0578, 0579 and 0580/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Kouchner and Sauquillo Pérez del Arco, on behalf of the PSE Group,
Günther, on behalf of the PPE Group,
Baldi, on behalf of the UPE Group,
Fassa and André-Léonard, on behalf of the ELDR Group,
Pettinari, on behalf of the GUE/NGL Group,
Aelvoet and Telkämper, on behalf of the V Group,
Pradier, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

The UPE Group requested a separate vote on recital G and the PPE Group a split vote on para. 10.

Text as a whole without recital G and without para. 10: adopted

recital G: adopted

para. 10:

1st part: text without the words 'in particular Zaire': adopted
2nd part: these words: adopted

Parliament adopted the resolution (Part II, Item 9).

15. 1996 annual economic report (vote)

Cassidy report — A4-0131/96

MOTION FOR A RESOLUTION

The rapporteur noted that his report was not controversial and that it could be voted as a whole if the amendments and requests for separate votes were withdrawn (The President established that this was not the case).

Amendments adopted: 7; 8 by EV (57 for, 44 against, 1 abstention); 25; 24; 10; 29; 26; 27; 12 by EV (58 for, 35 against, 2 abstentions); 3; 19; 14; 15; 20; 21; 17; 18

Amendments rejected: 22; 28; 23; 2; 5; 6

Amendments withdrawn: 9; 11; 13; 16; 1; 4

The different parts of the text were adopted in order, except para. 34(b) which was rejected.

Separate votes: para. 4, 10, 12, 19 (UPE); 31, 32(a) (ELDR); 34(b) (PSE);

Results of RCVs:

para. 34(b) (ELDR):

Members voting:	97
For:	40
Against:	57
Abstentions:	0

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE):

Members voting:	96
For:	53
Against:	10
Abstentions:	33

(Part II, Item 10).

*
* *

Explanations of vote:

Simpson report (A4-0105/96)

— in writing, the following Members: Gallagher; Cox; Lindqvist; Gahrton, Schörling, Holm; Moreau; Cushnahan; Andersson, Lööw, Hulthén; Simpson; Wibe; Cot; Burenstam Linder, Cederschiöld, Stenmarck, Carlsson; Darras; Wijsenbeek

Oostlander report (A4-0135/96)

— *oral:* Mr Gollnisch, Mr Zimmermann, on behalf of the PSE Group, and Mr Le Gallou

— *in writing,* the following Members: Lindqvist; Vanhecke; Wibe; Berthu; Spaak; Ribeiro; Sjöstedt, Eriksson, Svensson; Férét

Mr Vanhecke spoke.

Cassidy report (A4-0131/96)

— *in writing:* Mr Wibe, Mr Holm and Mr De Vries.

END OF VOTING TIME

16. Membership of committees

At the request of the EDN Group, Parliament ratified the following appointments:

— Committee on External Economic Relations: Mrs de Rose

— Human Rights Subcommittee: Mrs Sandbæk to replace Mr Bonde.

Thursday, 9 May 1996

17. Written declarations (Rule 48)

The President announced that Written Declaration 3/96 by Mrs Banotti on the rights of people with autism had been signed by 331 Members. Pursuant to Rule 48(4), it would be sent to the addressees mentioned therein, i.e. the institutions of the Union and the governments and parliaments of the Member States (see Annex).

18. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President informed Parliament, pursuant to Rule 133(2), that the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the texts that had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

19. Dates for next sittings

The President announced that the next sittings would be held from 20 to 24 May 1996.

20. Adjournment of session

The session was adjourned.

(The sitting closed at 1.50 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Klaus HÄNSCH
President

Thursday, 9 May 1996

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Capital adequacy of investment firms and investment services in securities *I**

A4-0034/96

Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 93/6/EEC of 15 March 1993 on the capital adequacy of investment firms and credit institutions and Council Directive 93/22/EEC of 10 May 1993 on investment services in the securities field (COM(95)0360 — C4-0305/95 — 95/0188(COD))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 7

Whereas it is appropriate that implementing measures shall be taken in accordance with the procedure laid down in Article 2, procedure *III*, variant *(a)*, of Council Decision 87/373/EEC of 13 July 1987 laying down the procedures for the exercise for implementing powers conferred on the Commission;

Whereas it is appropriate that implementing measures shall be taken in accordance with the procedure laid down in Article 2, procedure **II**, variant **(b)**, of Council Decision 87/373/EEC of 13 July 1987 laying down the procedures for the exercise for implementing powers conferred on the Commission;

(Amendment 2)

Recital 7a (new)

Whereas an agreement on a *modus vivendi* ⁽¹⁾ between the European Parliament, the Council and the Commission concerning the implementing measures for acts adopted in accordance with the procedure laid down in Article 189b of the EC Treaty was reached on 20 December 1994;

⁽¹⁾ OJ C 293, 8.11.1995, p. 1.

(Amendment 3)

ARTICLE 1

*Article 10a(2), 2nd, 3rd and 4th subparagraphs
(Directive 93/6/EEC)*

The Commission shall adopt the measures *envisaged if they are in accordance with the opinion of the Committee.*

The Commission shall adopt the measures which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith.

(*) OJ C 253, 29.9.1995, p. 19.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

If the measures envisaged are not in accordance with the Committee's opinion or if no opinion is delivered, the Commission shall, without delay, submit to the Council a proposal relating to the measures to be taken. The Council shall act by a qualified majority.

If, on the expiry of a period of three months from the date of referral to it, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission.

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

In that event, the Commission shall defer application of the measures it has decided for a period of three months from the date of such communication.

The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the preceding subparagraph.

(Amendment 4)

ARTICLE 2

Article 29a(2), 2nd, 3rd and 4th subparagraphs
(Directive 93/22/EEC)

The Commission shall adopt the measures envisaged if they are in accordance with the opinion of the Committee.

The Commission shall adopt the measures **which shall apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith.**

If the measures envisaged are not in accordance with the Committee's opinion or if no opinion is delivered, the Commission shall, without delay, submit to the Council a proposal relating to the measures to be taken. The Council shall act by a qualified majority.

In that event, the Commission shall defer application of the measures it has decided for a period of three months from the date of such communication.

If, on the expiry of a period of three months from the date of referral to it, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission.

The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the preceding subparagraph.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 93/6/EEC of 15 March 1993 on the capital adequacy of investment firms and credit institutions and Council Directive 93/22/EEC of 10 May 1993 on investment services in the securities field (COM(95)0360 – C4-0305/95 – 95/0188(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(95)0360 – 95/0188(COD) ⁽¹⁾,
- having regard to Articles 189b(2) and 57(2) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0305/95),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the opinion of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0034/96),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;

⁽¹⁾ OJ C 253, 29.9.1995, p. 19.

Thursday, 9 May 1996

4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and requests that the conciliation procedure be initiated;
5. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

2. Postal services ***I

A4-0105/96

Proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of Community postal services and the improvement of quality of service (COM(95)0227 — C4-0540/95 — 95/0221(COD))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
(Amendment 1)	
<i>Title</i>	
Proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of <i>Community</i> postal services and the improvement of quality of service	Proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of the Union internal market of postal services and the improvement of quality of service
(Amendment 2)	
<i>Citation 6a (new)</i>	
	— having regard to the opinion of the Joint Committee on Postal Services,
(Amendment 3)	
<i>Recital 2</i>	
2. Whereas the establishment of the internal market in the postal sector is of proven importance for the economic and social cohesion of the Community, in that postal services are an essential instrument of communications and trade;	2. Whereas the establishment of the internal market in the postal sector is of proven importance for the economic and social cohesion of the Community, in that postal services are an essential instrument of communications and trade; whereas, however, increased competition in the postal market intensifies the need for social protection for employees; whereas the Community's social legislation must therefore be improved at the same time as the postal market is opened up;
(Amendment 4)	
<i>Recital 4</i>	
4. Whereas the Commission has conducted wide-ranging public consultation on those aspects of postal services that are of interest to the Community;	4. Whereas the Commission has conducted wide-ranging public consultation on those aspects of postal services that are of interest to the Community and has received the contributions of the interested parties in the postal sector;

(*) OJ C 322, 2.12.1995, p. 22.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

Recital 6

6. *Whereas cross-border postal links do not always meet the expectation of users and European citizens, and performance, in terms of quality of service with regard to Community cross-border postal services, is at the moment particularly unsatisfactory;*

Deleted

(Amendment 6)

Recital 6a (new)

6a. Whereas the Court of Justice has expressed the view that restrictions on competition — or even exclusion of all competition — by other economic operators are admissible insofar as they prove necessary to enable the undertaking responsible for performing a task of general economic interest to perform that task;

(Amendment 7)

Recital 6b (new)

6b. Whereas the opening-up of certain sectors of the postal market may well induce public-sector postal operators to adapt their structures; whereas such adaptation may well have a considerable impact on employment in the public sector;

(Amendment 8)

Recital 6c (new)

6c. Whereas any form of harmonization in this connection must take account, as a priority, of the Community objectives of economic and social cohesion in order to ensure the uninterrupted provision of the universal service in the most remote or least advantaged regions;

(Amendment 9)

Recital 8

8. Whereas the measures seeking to ensure the gradual opening-up of the market and to secure a proper balance in their application are necessary in order to guarantee, throughout the Community, and subject to the obligations and rights of the universal service providers, the free provision of services in the postal sector itself;

8. Whereas the measures seeking to ensure the gradual **and controlled** opening-up of the market and to secure a proper balance in their application are necessary in order to guarantee, throughout the Community, and subject to the obligations and rights of the universal service providers, the free provision of services in the postal sector itself;

(Amendment 10)

Recital 8a (new)

8a. Whereas it must be ensured that a balanced relationship exists between, on the one hand, the obligations of

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

the universal service provider(s) dedicated to public interest and, on the other, the specific or exclusive rights conferred upon them for the financing of their obligations;

(Amendment 11)

Recital 9a (new)

9a. Whereas the development of Community postal services must be accompanied by the development of employment and an improvement in the living and working conditions of staff;

(Amendment 12)

Recital 13a (new)

13a. Whereas the concept of a uniform nationwide tariff lies at the heart of national postal policy and should therefore be recognized as central to the principle of universal service;

(Amendment 13)

Recital 14

14. Whereas users of the universal service must be given adequate information on the range of services offered, the conditions governing their supply and use, and the tariffs;

14. Whereas users of the universal service must be given adequate information on the range of services offered, the conditions governing their supply and use **and the quality of the service provided**, and the tariffs;

(Amendment 14)

Recital 15

15. Whereas the maintenance of a range of those services that may be reserved, *in compliance with the rules of the Treaty and without prejudice to the application of the competition rules*, appears justified on the grounds of ensuring the operation of the universal service under financially balanced conditions;

15. Whereas the maintenance of a range of those services that may be reserved appears justified on the grounds of ensuring the operation of the universal service under financially balanced conditions; **whereas the universal service should be considered as a public service and it should therefore be ensured that fair conditions of competition outside the reserved sector exist between universal service providers and between them and other operators;**

(Amendment 15)

Recital 16a (new)

16a. Whereas all Member States, in accordance with the Universal Postal Convention, distribute items for blind and partially sighted persons free of charge; whereas no plan to liberalize the postal services must restrict the continuation of existing services for blind and partially sighted persons; and whereas it must, in accordance with the subsidiarity principle, be left to the Member States to determine the content and form of such services;

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 16)

Recital 17

17. Whereas direct mail *should, in principle, be excluded from the services which may be reserved, as it constitutes a distinct segment of the postal market, which represents on average in the Community 17% of the volume and 12% of the receipts of the public postal operators of the letter service; whereas the maintenance of this service in the reserved sector could nevertheless be justified until 31 December 2000, insofar as it is necessary for the financial equilibrium of the universal service provider; whereas the Commission will decide on 30 June 1998 at the latest on the appropriateness of postponing the date of liberalisation, taking into account the developments, in particular economic, social and technological developments, that have occurred in the sector and taking also into account the financial equilibrium of the public service provider(s);*

17. Whereas direct mail **and cross-border mail can be included in the reserved services; whereas in the further opening-up of the postal market, account must be taken of economic, social and technological developments within the sector, as well as the financial equilibrium and viability of the public service provider(s);**

(Amendment 17)

Recital 17a (new)

17a. Whereas the Commission has yet to study and publish the implications of the liberalization of direct mail and cross-border mail for employment in the postal sector; whereas it is recognized that liberalization of these sectors will harm the ability of postal administrations to maintain traffic volumes and therefore services and employment;

(Amendment 18)

Recital 17b (new)

17b. Whereas the Commission should undertake a study of the implications of this Directive for current levels of employment and services and report back to the relevant European Parliament committees consulted on this Directive;

(Amendment 19)

Recital 18

18. Whereas steps should be taken to exclude the distribution of incoming cross-border mail from the service which may be reserved, which represents on average in the Community 4% of volume and 3% of receipts of public postal operators for the letter service; whereas the maintenance of this service in the reserved sector could nevertheless be justified until 31 December 2000, insofar as its contribution to the financial equilibrium of the universal service provider is necessary; whereas the Commission will decide on 30 June 1998 at the latest on the feasibility of postponing the date of liberalisation, taking into account the developments, in particular economic, social and technological developments, that have occurred in the sector and taking also into account the financial equilibrium of the public service provider(s);

Deleted

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 20)

Recital 19

19. Whereas a general re-examination of the scope of the reserved sector is scheduled for the first half of the year 2000;

Deleted

(Amendment 21)

Recital 20

20. Whereas, for reasons of public order and public security, Member States may have a legitimate interest in conferring the right to site letter-boxes intended for the reception of postal items on the public highway on one or more entities designated by them; whereas, for the same reasons, they are entitled to appoint the entity or entities responsible for issuing postage stamps *bearing the name of the country*;

20. Whereas, for reasons of public order and public security, Member States may have a legitimate interest in conferring the right to site letter-boxes intended for the reception of postal items on the public highway on one or more entities designated by them; whereas, for the same reasons, they are entitled to appoint the entity or entities responsible for issuing postage stamps **identifying the country of origin; whereas they may also indicate membership of the European Union by integrating the 12-star symbol**;

(Amendment 22)

Recital 21

21. Whereas special services, such as the express mail service (*apart from greater speed and reliability in the collection, distribution and delivery of items, this service features all or some of the following supplementary facilities: guarantee of delivery by a fixed date; collection from domicile; personal delivery to addressee; possibility of changing the destination and addressee in the course of delivery; confirmation to sender of reception of the item dispatched; monitoring and tracking of items dispatched; personalised service for customers and provision of an à la carte service, as and when required*), as well as the new services (services quite distinct from the conventional services) and document exchanges, *do not form part of the universal service, and consequently there is no justification for their being reserved to the universal service providers; whereas the foregoing applies equally to self-provision (provision of postal services by the natural or legal person who is the originator of the mail, or collection and routing of these items by a third party acting solely on behalf of that person), which does not fall within the category of services*;

21. Whereas special services, such as the express mail service, as well as the new services (services quite distinct from the conventional services) and document exchanges, **may also, in application of the general criteria of tariff and weight**, form part of the universal service;

(Separate vote)

Recital 22

22. Whereas Member States should be able to regulate, on their territory, the provision of postal services which are not reserved to the universal service providers by declaration procedures and, where justified, by authorization procedures; whereas those procedures must be transparent, non-discriminatory and based on objective criteria;

Deleted

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 23)

Recital 23

23. Whereas the Member States should have the option of making the grant of licences subject to universal service obligations or contributions to a compensation fund intended to compensate the universal service provider for the provision of services representing an unfair financial burden; whereas Member States should be able to include in the authorizations an obligation that the authorized activities must not *improperly impair* the exclusive or special rights granted to the universal service providers from the reserved services; *whereas an identification system for direct mail may be introduced for the purposes of supervision when direct mail is liberalized;*

23. Whereas the Member States should have the option of making the grant of licences subject to universal service obligations or contributions to a compensation fund intended to compensate the universal service provider for the provision of services representing an unfair financial burden; whereas Member States should be able to include in the authorizations an obligation that the authorized activities must not **infringe** the exclusive or special rights granted to the universal service providers from the reserved services;

(Amendment 24)

Recital 26a (new)

26a. Whereas, in order to prevent the risk of social dumping, Member States must ensure that service providers provide an appropriate level of social protection for employees;

(Amendment 25)

Recital 27

27. Whereas, in the case of cross-border mail, the universal service provider in the incoming country should receive remuneration covering its costs; whereas this remuneration should also include an incentive to improve the quality of Community cross-border service;

27. Whereas, in the case of cross-border mail, the universal service provider in the incoming country should receive remuneration covering its costs; whereas this remuneration should also include an incentive to improve **and guarantee** the quality of Community cross-border service;

(Amendment 26)

Recital 27a (new)

27a. Whereas the provision of the intra-Community universal service entails important additional obligations over and above the overall minimum based on the acts of the Universal Postal Union, thus necessitating the establishment within the Community of a specific system of terminal dues ensuring appropriate coverage of costs and linked specifically to the quality of the service provided;

(Amendment 27)

Recital 37

37. Whereas the future work on the development of measures relating to the quality of Community cross-border service and technical standardization must be prepared under

37. Whereas the future work on the development of measures relating to the quality of Community cross-border service and technical standardization must be prepared under

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

the aegis of the Commission, assisted by the Member States in consultation with interested parties, including associations of consumers, and with the assistance of a committee set up for this purpose;

(Amendment 28)

Recital 39

39. Whereas the effects of the harmonized conditions on the functioning of the internal market in postal services will need to be the subject of an assessment; whereas, therefore, the Commission will present a report to the Council and the European Parliament on the application of this Directive *three* years following the date of its entry into force, *and, at the latest, during the first half of the year 2000; whereas it is appropriate that the Commission will be assisted in this task by a review body which will monitor the evolution of the sector, that it will be composed of up to five independent experts appointed by the Commission who, together, will provide the necessary expertise needed backgrounds, and will collect all appropriate information about the developments in the sector, particularly concerning economic, social and technological aspects, as well as quality of service;*

(Amendment 29)

Recital 40

40. Whereas the Court of Justice has confirmed the applicability of the rules on competition to the postal sector; *whereas this Directive must comply with the Treaty; whereas, in a Notice of ..., the Commission explained how the competition rules, and in particular Article 90 of the Treaty, applied to the postal sector;* whereas the rules on competition require the creation of an independent authority to ensure the effective monitoring of the reserved services as well as the transparency of the postal organizations' accounting systems; whereas competition rules require that non-discriminatory access to the postal network be guaranteed;

(Amendment 30)

Recital 41

41. *Whereas this Directive does not affect the application of the rules of the Treaty, and in particular its rules on competition and the freedom to provide services,*

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

the aegis of the Commission, assisted by the Member States in consultation with interested parties, including associations of consumers, and with the assistance of a committee set up for this purpose; **whereas the possibility of introducing 'euro' denominated stamps should be explored in the light of progress towards the third stage of Economic and Monetary Union;**

39. Whereas the effects of the harmonized conditions on the functioning of the internal market in postal services will need to be the subject of an assessment; whereas, therefore, the Commission will present a report to the Council and the European Parliament on the application of this Directive at the latest **five** years following the date of its entry into force, **in which the postal operators' assessments will be included;**

40. Whereas the Court of Justice has, **in certain cases,** confirmed the applicability of the rules on competition to the postal sector, **and in particular Article 90(1), in conjunction with Article 90(2), of the Treaty, and has stressed that undertakings entrusted with the operation of services of general economic interest are to be subject to the rules on competition insofar as the application of such rules does not obstruct the performance, in law or in fact, of the particular tasks assigned to them;** whereas this Directive must **comply with the rules laid down in the Treaty as clarified by the case law of the Court;** whereas the same applies to the Commission Notice of ..., which must in any event be **suspended until this Directive has been adopted so that it can be reviewed and brought into line with the Treaty and secondary legislation;** whereas the rules on competition require the creation of an independent authority to ensure the effective monitoring of the reserved services as well as the transparency of the postal organisations' accounting systems; whereas competition rules require that non-discriminatory access to the postal network be guaranteed;

Deleted

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 32)

Article 2(1a) (new)

- 1a. **'public service': services of general economic and social interest for the performance of which tasks are entrusted to certain undertaking(s);**

(Amendment 33)

Article 2(1b) (new)

- 1b. **'universal service': the specific set of services for which the universal service provider(s) in each Member State bear specific service obligations defined by the national regulatory authority; the provision of a good-quality postal service for all users at all points on their territory at affordable prices;**

(Amendment 31)

Article 2(6)

- | | |
|---|---|
| <p>6. 'postal item': any addressed item whose technical specifications allow it to be carried in the postal network. Such items include books, catalogues, newspapers, periodicals and postal packages containing merchandise with or without commercial value;</p> | <p>6. 'postal item': any addressed item whose technical specifications allow it to be carried in the postal network. Such items include items of correspondence, for example postal packages containing books, catalogues, newspapers, periodicals and merchandise with or without commercial value;</p> |
|---|---|

(Amendment 34)

Article 2(11)

- | | |
|--|--|
| <p>11. <i>'Incoming cross-border mail': incoming mail from another Member State or from a third country;</i></p> | <p>11. 'Cross-border mail': mail between Member States or between a Member State and a third country;</p> |
|--|--|

(Amendment 35)

Article 2(12)

- | | |
|---|--|
| <p>12. 'direct mail': item of correspondence consisting of the <i>same</i> message and sent to a significant number of addresses for advertising or marketing purposes;</p> | <p>12. 'direct mail': item of correspondence consisting of the identical message and sent to a significant number of addresses for advertising or marketing purposes;</p> |
|---|--|

(Amendment 36)

Article 2 (18a), (18b) and (18c) (new)

- 18a. **'self-provision': provision of postal services by the natural or legal person who is the originator of the mail, or collection and routing of these items by a legally distinct third party acting solely on behalf of that person in return for payment or on a commercial basis;**

- 18b. **'express mail service': a postal service characterised by greater speed and reliability in routing compared with the basic service;**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

18c. 'hybrid mail service': a service combining new telecommunications technology for electronic data transmission and use of the postal service once the item appears on a paper medium;

(Amendment 37)

Article 3, 1st to 4th paragraphs

Member States shall ensure that users enjoy the right to a universal service involving the provision of a good-quality postal service for all users at all points on their territory at affordable prices.

To that end, Member States shall take steps to ensure that the density of the points of contact, and of the points where mail is collected, take account of the needs of users.

They shall take steps to ensure that the universal service providers guarantee every working day, and not less than five days a week save in exceptional circumstances *or geographical conditions*:

- one collection from the clearance points,
- one door-to-door delivery for every natural or legal person.

Each Member State shall take the measures necessary to ensure that the universal service includes the following minimum facilities:

- the collection, transport and distribution of addressed mail items and addressed books, catalogues, newspapers and periodicals up to 2 kg and addressed postal packages up to 20 kg;
- services for registered items and insured items.

Member States shall ensure that users enjoy the right to a universal service involving the provision of a good-quality postal service for all users at all points on their territory at affordable prices **and at rates calculated on the basis of tariff equalization.**

The principle of universal service should operate according to a uniform nation-wide tariff.

To that end, Member States shall take steps to ensure that the density of the points of contact, and of the points where mail is collected, take account of the needs of users.

They shall take steps to ensure that the universal service providers guarantee every working day, and not less than five days a week save in exceptional circumstances:

- one collection from the clearance points,
- one door-to-door delivery for every natural or legal person.

Each Member State shall take the measures necessary to ensure that the universal service includes the following minimum facilities:

- the collection, transport and distribution of addressed mail items and addressed books, catalogues, newspapers and periodicals up to 2 kg and addressed postal packages up to 20 kg;
- services for registered items and insured items;
- **a free postal service for blind and partially sighted persons.**

(Amendment 38)

Article 5

Each Member State shall take steps to ensure that the universal service meets the following requirements:

- it shall offer a service guaranteeing the inviolability and secrecy of correspondence;
- it shall offer an identical service to all users *whose circumstances are similar*;
- it shall be made available without any form of discrimination whatsoever, especially without discrimination from political, religious or ideological considerations;

Each Member State shall take steps to ensure that the universal service meets the following requirements **and that they are fulfilled**:

- it shall offer a service guaranteeing the inviolability and secrecy of correspondence **and data protection**;
- it shall offer an identical service to all users;
- it shall be made available without any form of discrimination whatsoever, especially without discrimination from political, religious or ideological considerations;
- **it shall provide social protection for its employees;**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

- it shall not be interrupted or terminated, except in cases of *force majeure*;
- it shall evolve in response to the technical, economic and social environment and to the *demands* of users.

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

- it shall not be interrupted or terminated, except in cases of *force majeure*;
- it shall evolve in response to the technical, economic and social environment and to the **needs** of users;
- **it shall take account of the objectives of economic and social cohesion.**

(Amendment 39)

Article 6, 1st paragraph

Member States shall take steps to ensure that users are regularly given sufficiently detailed information by the universal service provider(s) regarding the particular features of the universal services offered, with special reference to the general conditions of access to these services as well as to prices and quality standard levels. This information shall be *published, in particular, through the use of publicly displayed notices or brochures.*

Member States shall take steps to ensure that users are regularly given sufficiently detailed information by the universal service provider(s) regarding the particular features of the universal services offered, with special reference to the general conditions of access to these services as well as to prices and quality standard levels. This information shall be **made available to the public.**

(Amendment 40)

Article 8

1. *To the extent necessary* to ensure the maintenance of universal service, the services which *may* be reserved to the universal service provider(s) in each Member State are the collection, sorting, transport and delivery of items of domestic correspondence whose price is less than five times the public tariff for an item of correspondence in the first weight step, provided that they weigh less than 350 grammes, *and without prejudice to paragraph 2.*

1. **In order** to ensure the maintenance of universal service **and the economic viability of the operator responsible for providing it**, the services which **can** be reserved to the universal service provider(s) in each Member State are the collection, sorting, transport and delivery of items of domestic correspondence, **including the direct mail**, whose price is less than five times the public tariff for an item of correspondence in the first weight step, provided that they weigh less than 350 grammes; **in the case of the free postal service for blind and partially sighted persons, exceptions to the weight and price restrictions shall be permitted.**

2. The distribution of *incoming* cross-border mail *and direct mail* may continue to be reserved until *31 December 2000, wherever their reservation is necessary for the financial equilibrium of the universal service provider(s). The Commission shall decide on 30 June 1998 at the latest as to the appropriateness of maintaining the reservation of those services after 31 December 2000*, taking into account the developments, in particular economic, social and technological developments, that have occurred by that date and also taking into account the financial equilibrium of the universal service provider(s).

2. The distribution of cross-border mail **within the same limits of tariff and weight** may continue to be reserved **until five years after the coming into force of this Directive. Five years after the entry into force of this Directive at the latest, the Commission shall present a proposal for a Directive in this area under Article 100a of the Treaty**, taking into account the developments, in particular economic, social and technological developments, that have occurred by that date and also taking into account the financial equilibrium of the universal service provider(s). **It shall also take into account the further measures required to maintain an equal level of service for all members of the public and good social conditions for employees.**

3. *Without prejudice to paragraph 2, the provisions of paragraph 1 shall be re-examined when the Commission reports to the Council and the European Parliament on the application of this Directive pursuant to Article 23, and no later than the first half of the year 2000.*

Deleted

4. Member States, upon request of the Commission, *shall* provide the necessary information for the *decision envisaged in paragraph 2 and the report referred to in paragraph 3.*

4. Member States, upon request of the Commission, shall provide the necessary information for the **proposal for a Directive referred to** in paragraph 2.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 41)

Article 9

Member States shall appoint the entity or entities that are entitled to place letter-boxes on the public highway for the reception of postal items and to issue postage stamps *bearing the name of the country*.

Member States shall appoint the entity or entities that are entitled to **carry registered items**, to place letter-boxes on the public highway for the reception of postal items and to issue postage stamps **identifying the country of origin**.

(Amendment 42)

Article 10

1. *Member States may apply declaration procedures and, where justified, authorization procedures for the commercial provision to the public of postal services that are not reserved for the universal service providers. These procedures shall be transparent, non-discriminatory, and based on objective criteria.*

To the extent necessary to ensure the maintenance of the universal service, new services may be reserved to the universal service provider(s) in each Member State within the same limits of weight and tariff.

2. *The granting of authorizations may, where appropriate, be made subject to universal service obligations which are proportional, and to the obligation not to improperly impair the exclusive or special rights granted to the universal service providers, for the reserved services referred to in Article 8(1).*

Deleted

3. *Where a Member State determines that the universal service obligations under this Directive represent an unfair financial burden on the universal service provider, it may make the granting of authorization subject to an obligation to make a financial contribution to a compensation fund established for that purpose and administered by a body independent of the beneficiary or beneficiaries. In that event, the Member State must ensure that the principles of transparency, non-discrimination and proportionality are respected when fixing the level of the financial contributions.*

Deleted

4. *Member States must ensure that the reasons for refusing an authorization are communicated to the relevant party and establish an appeal procedure.*

Deleted

5. *Member States may provide for an identification system for direct mail, allowing the supervision of such services once they are liberalised.*

Deleted

(Amendment 43)

Article 11

1. *The European Parliament and the Council, acting on a proposal from the Commission and on the basis of Articles 57(2), 66 and 100a of the Treaty, shall adopt the measures necessary for the harmonisation of the authorization procedures governing the commercial provision to the public of non-reserved postal services, with the exception of those services that cannot be subjected to such constraints, such as document exchange and outgoing cross-border mail to other Member States.*

Deleted

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

2. *The harmonization measures referred to in paragraph 1 shall concern, in particular, the criteria to be observed and the procedures to be followed by the postal operator requesting the authorization, the detailed rules governing publication of those criteria and procedures, and also the appeal procedures to be followed in the event of refusal of an authorization.*

Deleted

(Amendment 44)

Article 12

The European Parliament and the Council, acting on a proposal from the Commission and on the basis of Articles 57(2), 66 and 100a of the Treaty, shall adopt such harmonisation measures as are necessary to ensure that users and providers of the universal service shall have access, under conditions that are transparent and non-discriminatory, to the public postal network during the various stages preceding the final distribution of postal items.

Deleted

(Amendment 45)

Article 13, indent 2

— prices must be fixed in relation to the costs for each service making up the universal service; Member States *may decide that* a uniform tariff is to be applied on their territory for each service composing the universal service;

— prices must be fixed in relation to the costs for each service making up the universal service; Member States **must set** a uniform tariff to be applied on their territory for each service composing the universal service;

(Amendment 81)

Article 14

Member States shall *take steps to* ensure that terminal dues are determined in relation to the costs of the universal service providers responsible for the processing and distribution of the mail in a non-discriminatory manner in the country of *arrival*, and in relation to the quality of the services provided.

Member States shall **ensure** that terminal dues are determined in relation to the costs of the universal service providers responsible for the processing and distribution of the mail in a non-discriminatory manner in the country of **destination**. **On this basis the universal service provider(s) may charge the terminal dues based on costs in accordance with their domestic tariffs.**

Incentives shall be provided to ensure that the quality of services at Community level is improved and safeguarded. In addition, mechanisms to prevent remailing shall be put in place.

Until this is achieved, Member States may allow the universal service provider(s) to apply terminal dues according to Article 25 of the Universal Postal Convention, whereby they may claim payment for cross-border universal service on the basis of domestic tariffs. This shall apply in particular to postal items from domestic senders which have been produced in another Member State of the Community.

If any disputes should arise, the universal service provider(s) may refer the matter to their national regulatory authorities. The latter shall coordinate their efforts to solve the dispute within a period of two months. After this time limit, any party may refer the matter to the Commission, which must arbitrate within three months.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 47)

Article 15(2)

2. *The universal service providers shall keep separate accounts, within their internal accounting systems, on the one hand for each of the relevant reserved services within the reserved sector (distinguishing between collection, transport, sorting and delivery) and, on the other hand, for the non-reserved services, in the same way as would be required if the services in question were provided by separate undertakings. They shall draw up in their annual report a balance sheet and a profit and loss account for the reserved services, on the one hand, and for the non-reserved services, on the other.*

2. **In order to avoid cross-subsidies between the reserved sector and non-reserved services affecting the conditions for fair competition in the non-reserved sector, the universal service providers shall keep and publish, where appropriate, separate accounts for the relevant reserved services and the non-reserved services. The sector operators shall not use profits from the reserved sector to subsidise non-reserved activities open to competition except where such subsidies are justified by the exceptionally high cost of their obligations arising from the universal service. In any case, the tariff of a service open to competition charged by the universal service operator must be higher than the marginal cost of the service provided.**

(Amendment 48)

Article 17, 1st paragraph

Member States shall take steps to ensure that standards are laid down for national mail that are compatible with those laid down by the Commission for the intra-Community cross-border services. However, regard being had to specific national conditions, an initial *objective* shall be to ensure that in all Member States the items of correspondence of the fastest standard category achieve an end-to-end transit time of one working day from the date of deposit to the date of delivery for at least 80% of the items dispatched.

Member States shall take steps to ensure that standards are laid down for national mail that are compatible with those laid down by the Commission for the intra-Community cross-border services. However, regard being had to specific national conditions, an initial **minimum requirement** shall be to ensure that in all Member States the items of correspondence of the fastest standard category achieve an end-to-end transit time of one working day from the date of deposit to the date of delivery for at least 80% of the items dispatched **and not more than two working days for 95% of the items dispatched except in cases of force majeure and with the exception of geographically isolated territories of a Member State.**

(Amendment 49)

Article 18, 1st paragraph

In accordance with the provisions of Article 16, the Commission shall, one year after the entry into force of this Directive, lay down quality standards for intra-Community cross-border services. It shall publish these standards in the Official Journal of the European Communities and shall take steps to ensure the regular monitoring and the publication of performance levels certifying compliance with these standards and the progress accomplished. These standards shall be subject to periodic review.

In accordance with the provisions of Article 16, the Commission shall, one year after the entry into force of this Directive, lay down quality standards for intra-Community cross-border services. It shall publish these standards in the Official Journal of the European Communities and shall take steps to ensure the regular monitoring and the publication of performance levels certifying compliance with these standards and the progress accomplished. These standards shall be subject to periodic review. **If performance levels prove to be below average, practical suggestions shall be made to remedy the situation.**

(Amendment 50)

Article 19

Member States shall take steps to ensure that transparent, simple and inexpensive procedures are drawn up for dealing

Member States shall take steps to ensure that transparent, simple and inexpensive procedures are drawn up for dealing

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

with users' complaints, particularly in cases involving loss, theft or damage, or non-compliance with service quality standards. Member States shall ensure that an efficient and speedy system for reimbursement and/or compensation is available, and that disputes are settled fairly and promptly.

Without prejudice to other possibilities of appeal under national and Community legislation, Member States shall ensure that users acting, where permitted by national law, jointly with organisations representing the interests of users and consumers may bring before the national regulatory authority cases where complaints to the universal service provider have not been satisfactorily resolved.

In accordance with the provisions of Article 16, Member States shall ensure that the universal service providers publish, together with the annual report on the monitoring of their performance, information on the number of complaints and the manner in which they have been treated.

with users' complaints, particularly in cases involving loss, theft or damage, or, **where a contract has been signed with the customer**, non-compliance with service quality standards. Member States shall ensure that an efficient and speedy system for reimbursement and/or compensation is available **for services specifying compensation**, and that disputes are settled fairly and promptly. **Member States shall ensure that the abovementioned obligations apply to all providers of postal services, whether public or private operators.**

Deleted

Deleted

(Amendment 51)

Article 20, 1st paragraph

The harmonisation of technical standards shall be *developed*, taking into account in particular the interests of users.

The harmonisation of technical standards shall be **ensured**, taking into account in particular the interests of users **in the framework of a unified single market**.

(Amendment 52)

Article 21

The Commission shall be assisted by a committee of an advisory nature composed of *the representatives of the Member States* and chaired by the representative of the Commission. The Advisory Committee shall establish its own rules of procedure.

The Advisory Committee shall be consulted on the provisions relating to quality of service set out in Article 16 and the provisions relating to the harmonization of technical standards set out in Article 20.

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft, within a time-limit which the Chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition, each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the committee. It shall inform the committee of the manner in which its opinion has been taken into account.

The Commission shall be assisted by a committee of an advisory nature composed of **one** representative **per** Member **State** and chaired by the representative of the Commission. The Advisory Committee shall establish its own rules of procedure.

Deleted

The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The committee shall deliver its opinion on the draft, within a time-limit which the Chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition, each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the committee. It shall inform the committee of the manner in which its opinion has been taken into account.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

The Commission shall also consult the representatives of the postal operators, the industries involved, the users including domestic consumers and both sides of the industry on questions relating to quality of service and the harmonization of technical standards. It shall keep the Advisory Committee regularly informed of the outcome of those consultations and of the work carried out by the review body referred to in Article 23.

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

The Commission shall also consult the representatives of the postal operators, the industries involved, the users including domestic consumers and both sides of the industry on questions relating to quality of service and the harmonization of technical standards. It shall keep the Advisory Committee **and the European Parliament, in particular its committee responsible**, regularly informed of the outcome of those consultations and of the work carried out by the review body referred to in Article 23.

The meetings of the committee shall in principle be held in public unless a properly reasoned decision to the contrary is taken and is published in good time. The committee shall publish its agendas two weeks before its meetings and it shall publish the minutes of its meetings. It shall draw up a public register of its members' declarations of interest.

(Amendment 53)

Article 22, 2nd paragraph

The national regulatory authorities shall have as a particular task ensuring compliance with the obligations arising from this Directive. They may also be made responsible for ensuring compliance with the national and Community competition rules in the postal sector.

The national regulatory authorities shall have as a particular task ensuring compliance with the **rights, including those provided for in Article 8(1), and** obligations arising from this Directive. They may also be made responsible for ensuring compliance with the national and Community competition rules in the postal sector.

(Amendment 54)

Article 23(1)

1. *Three* years after the date of entry into force of this Directive *and at the latest by the first half of year 2000*, the Commission shall submit a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive. For this purpose, the Commission shall be assisted by a review body which will monitor the evolution of the sector.

1. **Five** years after the date of entry into force of this Directive, the Commission shall submit a report to the European Parliament and the Council on the application of this Directive. For this purpose, the Commission shall be assisted by a review body which will monitor the evolution of the sector.

The European Parliament and the Council shall take the necessary measures, on a proposal from the Commission, and on the basis of Articles 100a and 189b of the Treaty, to adapt this Directive in the light of any new market situation affecting the universal service and the reserved area.

(Amendment 55)

Article 23(2)

2. The review body shall be composed of *up to five* independent experts, appointed by the Commission, who, together, shall provide the different areas of expertise required. They shall collect all appropriate information on developments in the sector, particularly concerning economic, social and technological aspects, as well as information on quality of service.

2. The review body shall be composed of independent experts **with a knowledge of the nature, role and diversity of postal services in Member States**, appointed by the Commission, who, together, shall provide the different areas of expertise required. They shall collect all appropriate information on developments in the sector, particularly concerning economic, social and technological aspects, as well as information on quality of service.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 56)

Article 23(2a) (new)

2a. The Commission shall include in its report referred to in paragraph 1 the opinions submitted by the representatives of both publicly owned and private postal operators, the workers in the postal sector and the domestic consumers concerning the evolution of the sector and the implementation of this Directive.

(Amendment 57)

Article 24, 1st paragraph

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than *six months* after the date of its entry into force. They shall immediately inform the Commission thereof.

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than **one year** after the date of its entry into force. They shall immediately inform the Commission thereof.

(Amendment 58)

Article 24, 2nd paragraph a (new)

In each case, the restructuring resulting from the application of this Directive must give priority to the preservation of existing jobs and the safeguarding of the social protection of employees.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive on common rules for the development of Community postal services and the improvement of quality of service (COM(95)0227 — C4-0540/95 — 95/0221(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(95)0227 — 95/0221(COD) ⁽¹⁾,
- having regard to Articles 189b(2), 57(2), 66 and 100a of the EC Treaty of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0540/95),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Transport and Tourism and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Social Affairs and Employment (A4-0105/96),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;

⁽¹⁾ OJ C 322, 2.12.1995, p. 22.

Thursday, 9 May 1996

3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and requests that the conciliation procedure be initiated;
5. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

3. AIDS in developing countries **I

A4-0113/96

Proposal for a Council Regulation on HIV/AIDS-related operations in developing countries (COM(95)0293 – C4-0335/95 – 95/0164(SYN))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
(Amendment 1)	
<i>Title</i>	
Proposal for a Council Regulation (EC) on <i>HIV/AIDS-related</i> operations in developing countries	Proposal for a Council Regulation (EC) on operations concerning HIV/AIDS and sexually transmitted diseases in developing countries
(Amendment 2)	
<i>Recital 1</i>	
Whereas the budgetary authority decided, in the framework of the 1988 budget, to create a budgetary line designed to support the fight against the HIV/AIDS epidemic;	Whereas the budgetary authority decided, in the framework of the 1988 budget, to create a budgetary line designed to support the fight against the HIV/AIDS epidemic whereby it would seek to develop innovative measures, not merely measures complementing those already implemented at other levels;
(Amendment 3)	
<i>Recital 3</i>	
Whereas HIV/AIDS is no longer an emerging epidemic, but has become a pandemic spread throughout the whole world, and is evolving with different social and political implications, depending on the regions and/or countries in question, and thus requires a structural and multisectoral response;	Whereas HIV/AIDS is no longer an emerging epidemic, but has become a pandemic spread throughout the whole world, and is evolving with different social and political implications, depending on the regions and/or countries in question, and thus requires an appropriate structural and multisectoral response which is beyond the financial and personnel resources of most developing countries;

(*) OJ C 252, 28.9.1995, p. 4.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 40)

Recital 3a (new)

Whereas many scientists believe that HIV infection alone may not lead to AIDS, and that various immuno-suppressant co-factors are necessarily involved;

(Amendment 41)

Recital 3b (new)

Whereas these co-factors include inadequate diet and with malnutrition, stress due to precarious living conditions and an unhygienic living environment;

(Amendment 4)

Recital 5a (new)

Whereas, in its resolution of 15 November 1995 on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the AIDS policy of the Community and the Member States in the developing world ⁽¹⁾, the European Parliament called for a considerable increase in resources and for a detailed action programme to stem the spread of the epidemic and to alleviate the social and economic repercussions;

⁽¹⁾ OJ C 323, 4.12.1995, p. 45.

(Amendment 5)

Recital 6

Whereas *the calls of* both the Council and Parliament for increased Community involvement in this field;

Whereas both the Council and Parliament **have called** for increased Community involvement in this field **in particular for the benefit of the most disadvantaged groups in the poorest developing countries;**

(Amendment 6)

Article 1, 2nd paragraph, 1st indent

— promoting an effective policy to prevent HIV/AIDS from being transmitted sexually, perinatally or through the blood,

— promoting an effective policy to prevent HIV/AIDS from being transmitted sexually, perinatally or through the blood, **and to prevent and treat sexually transmitted diseases, in particular by stepping up communication, information and training activities, and by funding health information and prevention campaigns promoting the correct use of all means of protection, particularly condoms; such campaigns should be planned with the involvement of such mass media as are capable of reaching the population,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 45)

Article 1, 2nd paragraph, 2nd indent

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — breaking the 'poverty-instability-HIV/AIDS' cycle, with particular attention being accorded to groups in high-risk environments (refugees, migrants etc.), | <ul style="list-style-type: none"> — breaking the 'poverty-instability-HIV/AIDS' cycle, with particular attention being accorded to groups in high-risk environments (refugees, migrants, itinerant workers, soldiers, prisoners, prostitutes etc.), |
|--|--|

(Amendment 43)

Article 1, 2nd paragraph, 2nd indent a (new)

- **stressing the need to reduce the co-factors which cause AIDS, such as extreme poverty, malnutrition and inadequate diet and poor hygiene,**

(Amendment 9)

Article 1, 2nd paragraph, 3rd indent

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — reinforcing health and social services so that they can cope with the growing demands of the spreading epidemic, | <ul style="list-style-type: none"> — reinforcing health and social services so that they can cope with the growing demands of the spreading epidemic, particularly by promoting educational programmes primarily aimed at the young, such as sexual education courses that respect their cultural identity, |
|--|---|

(Amendment 10)

Article 1, 2nd paragraph, 3rd indent a (new)

- **promoting and developing both regional and international medical cooperation exchanges,**

(Amendment 11)

Article 1, 2nd paragraph, 3rd indent b (new)

- **including action against AIDS in the general measures against other diseases which still exist in the developing countries by improving primary health care,**

(Amendment 12)

Article 1, 2nd paragraph, 3rd indent c (new)

- **promoting a dialogue with the religious communities that continue to reject an open and wide-ranging anti-AIDS campaign,**

(Amendment 13)

Article 1, 2nd paragraph, 3rd indent d (new)

- **promoting a policy aimed at ensuring respect for the fundamental human rights referred to in the decisions of the Fourth World Women's Conference in Beijing,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 14)

Article 2, 1st indent

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — sexual and reproductive health education adapted specially to make it accessible to the target groups, people in high-risk environments and young people and women generally, | <ul style="list-style-type: none"> — sexual and reproductive health education adapted specially to make it accessible to the target groups, people in high-risk environments and young people, women and their partners generally, with opinion leaders and the mass media being involved to provide information in an appropriate and generally understandable manner, |
|---|--|

(Amendment 15)

Article 2, 2nd indent

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — <i>better</i> prevention of the transmission of HIV and sexually transmitted diseases and better treatment of the latter diseases, | <ul style="list-style-type: none"> — promotion and improvement of measures aimed at prevention of the transmission of HIV and sexually transmitted diseases and better treatment of the latter diseases, |
|--|--|

(Amendment 16)

Article 2, 3rd indent

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — improving the availability and use of different means and methods of protection, | <ul style="list-style-type: none"> — improving the availability and use of different means and methods of protection, in particular by means of improved information and through the promotion, distribution and social marketing of condoms, |
|--|---|

(Amendment 17)

Article 2, 3rd indent a (new)

- **the promotion of methods for systematic HIV/AIDS screening among the populations in the developing countries,**

(Amendment 18)

Article 2, 3rd indent b and c (new)

- **increasing the availability of medicinal products intended to treat sexually transmitted diseases,**
- **a study with a view to setting up, at the instigation of the Union, of a solidarity instrument to improve the treatment of people affected by HIV in the poorest countries. For this purpose, the best financial approach for securing north-south equality of treatment should be identified in conjunction with the UN agencies, NGOs concerned and pharmaceutical laboratories, and in cooperation with the health care systems of the developed countries, in particular those of the Union,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 19)

Article 2, 4th indent

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — strengthening health services, particularly in outlying areas, in order to expand prevention and care, and improving the safety of blood transfusions; | <ul style="list-style-type: none"> — strengthening health services and care establishments, particularly in outlying areas, in order to expand prevention and care, and improving the safety of blood transfusions; |
|--|---|

(Amendment 20)

Article 2, 6th indent

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — technical and financial support to enable NGOs <i>and grassroots groups</i> to optimize their contribution to prevention and care, notably through help with the formation of networks; | <ul style="list-style-type: none"> — technical and financial support to enable NGOs to optimize their contribution to prevention and care, notably through help with the formation of networks seeking to improve the effectiveness of operations and to strengthen information, coordination and collaboration between all those involved, |
|---|---|

(Amendment 21)

Article 2, 6th indent a (new)

- **involving local communities in the devising of local strategies for information campaigns and sexual education programmes,**

(Amendment 23)

Article 2, 8th indent

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — the promotion of respect for human rights and freedom from <i>discrimination and</i> stigma for those living with the virus, in particular by putting an appropriate legal framework in place. | <ul style="list-style-type: none"> — the promotion of respect for human rights and freedom from stigma, isolation and/or ghettoization (e.g. of refugees and migrants) for those living with the virus, by means of public awareness campaigns and prevention of discrimination, in particular by putting an appropriate legal framework in place, |
|--|---|

(Amendment 46)

Article 2, 8th indent a (new)

- **improving national epidemiological surveillance notification and statistical systems, and setting up a data bank and a network allowing the systems to be linked up;**

(Amendment 25)

Article 2, 8th indent b (new)

- **support for information and training programmes for local health workers,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 26)

Article 2, 8th indent c (new)

- **efforts to ensure on the one hand that use is made of other projects of a general nature so as to enable all project participants to offer health education and prevention simultaneously, and on the other hand that the general projects do not conflict with the campaign against AIDS,**

(Amendment 27)

Article 2, 8th indent d (new)

- **support of programmes which aim to increase women's decision-making power in all spheres of the health sector including those relating to sexual relations, and to increase male awareness and responsibility for safe sexual behaviour.**

(Amendment 22)

Article 2, 2nd paragraph (new)

All AIDS prevention and control programmes shall respect human rights, and cultural and religious characteristics insofar as they are compatible with action against this disease.

(Amendment 28)

Article 3

The agents of cooperation eligible for financial support under this Regulation include national, regional and local government departments and agencies, local authorities and other local bodies, regional organizations, international organizations, research institutes and universities, local communities and the private sector, *including* non-governmental organizations and *grassroots* associations able to contribute whatever expertise they have to the design, implementation and monitoring of the priority strategies in the HIV/AIDS field described in Article 2.

The agents of cooperation eligible for financial support under this Regulation include national, regional and local government departments and agencies, local authorities and other local bodies, **including traditional social structures**, regional organizations, international organizations, research institutes and universities, local communities, **non-governmental organizations, including women's NGOs and associations**, and the private sector, able to contribute whatever expertise they have to the design, implementation and monitoring of the priority strategies in the HIV/AIDS field described in Article 2. **Efforts shall be made to ensure the even distribution of the sexes among cooperation partners.**

(Amendment 29)

Article 4(1)

1. The instruments to be employed in the course of the activities referred to in Article 1 include *studies*, technical assistance, training or other services, supplies and works, along with *audits and evaluation and monitoring missions*.

1. The instruments to be employed in the course of the activities referred to in Article 2 include technical assistance, training or other services, supplies and works, along with **evaluating and monitoring audits, whose cost shall be**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Priority shall be given to enhancing national capacities, particularly through training *with a view to long-term viability*.

submitted to the budgetary authority before the first reading of each budget. Priority shall be given to enhancing national capacities, particularly through training **programmes designed to increase the beneficiary countries' involvement in, and autonomy in relation to, measures to control the spread of the virus.**

(Amendment 30)

Article 4(3a) (new)

3a. A financial contribution from local partners, in particular to operating costs, shall be sought as a priority in cases where a project is designed as a start-up for an ongoing activity, in order to ensure the sustainability of such projects after Community funding has ceased.

(Amendment 31)

Article 4(5)

5. In order to reinforce coherence and complementarity between the actions financed by the Community *and those financed by* the Member States, with the aim of guaranteeing optimal efficiency of the totality of these actions, the Commission will take all necessary coordination measures, notably:

- (a) the establishment of a system for the systematic exchange of information on actions financed or for which financing is foreseen by the Community and the Member States;
- (b) on the spot coordination of these actions by means of regular meetings and exchange of information between the representatives of the *Commission and Member States* in the beneficiary country or countries concerned.

5. In order to reinforce coherence and complementarity between the actions financed by the Community, the Member States **and other bilateral and international donors** with the aim of guaranteeing optimal efficiency of the totality of these actions, the Commission will take all necessary coordination measures, notably:

- (a) the establishment of a system for the systematic exchange of information on actions financed or for which financing is foreseen by the Community, the Member States **and other bilateral and other international donors**;
- (b) on the spot coordination of these actions by means of regular meetings and exchange of information between the representatives of the **donors** in the beneficiary country or countries concerned.

(Amendment 32)

Article 4(5a) (new)

5a. The Commission shall each year submit the results of its attempts to secure co-funding and partnership to the European Parliament, so that the latter may exercise political and budgetary control.

(Amendment 33)

Article 6(5)

5. Participation in invitations to tender and the award of contracts shall be open on equal terms to natural and legal persons of the Member States *and of* the recipient country. It may be extended *to other developing countries and*, in exceptional cases which are fully justified, to third countries.

5. Participation in invitations to tender and the award of contracts shall be open on equal terms to natural and legal persons of the Member States, the recipient country **and other developing countries**. It may be extended, in exceptional cases which are fully justified, to third countries.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 34)

Article 6(6)

6. Supplies *shall* originate in the Member States, the recipient country or other developing countries. *In exceptional cases, where circumstances warrant, supplies may originate elsewhere.*

6. Supplies **should** originate in the Member States, the recipient country or other developing countries. **Exceptions may be made by arrangement with the responsible department, particularly in cases where the participants would otherwise incur higher costs or a disproportionate burden.**

(Amendment 35)

Article 7(2), 2nd subparagraph a (new)

The committee shall meet as a rule in public, unless a specific duly motivated decision is taken to the contrary and published in good time. It shall publish agendas two weeks before its meetings. It shall publish minutes of its meetings. It shall establish a public register of declarations of interest by its members.

(Amendment 36)

Article 8

An exchange of views will take place, once a year, on the basis of a presentation by the Commission's representative of general guidelines for the operations to be carried out in the year ahead, in the framework of a joint meeting of the three committees mentioned in Article 7(1).

An exchange of views will take place, once a year, on the basis of a presentation by the Commission's representative of general guidelines for the operations to be carried out in the year ahead, in the framework of a joint meeting of the three committees mentioned in Article 7(1). **The Commission shall establish the general guidelines to be presented on the basis of consultations held with the authorities, partner organizations and beneficiaries in the countries receiving assistance.**

(Amendment 37)

Article 9

After each budget year, the Commission shall report to Parliament and the Council, summarizing the operations financed in the course of that year and *evaluating* the implementation of this Regulation in that period.

Before 1 September in each budget year, the Commission shall report to Parliament and the Council, **listing the partners involved in co-funded operations and the percentage of co-funding**, summarizing the operations financed in the course of that year and **providing a costed evaluation of** the implementation of this Regulation in that period.

The summary shall in particular *contain information about* those with whom contracts have been concluded.

The summary shall in particular **give details of** those with whom contracts have been concluded.

The report shall also *set out the conclusions* of any independent evaluations of specific operations.

The report shall also **include a summary, giving figures**, of any independent evaluations of specific operations.

(Amendment 39)

Article 10, 1st paragraph a (new)

It shall be subject to review five years after it comes into force.

Thursday, 9 May 1996

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation on HIV/AIDS-related operations in developing countries (COM(95)0293 — C4-0335/95 — 95/0164(SYN))

(Cooperation procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(95)0293 — 95/0164(SYN) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c and 130w of the EC Treaty (C4-0335/95),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Budgetary Control and the Committee on Women's Rights (A4-0113/96),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened if the Council should intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 252, 28.9.1995, p. 4.

4. Pollution by motor vehicles *II**

A4-0119/96

Decision on the common position of the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive amending Directive 70/220/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures to be taken against air pollution from emissions from motor vehicles (C4-0007/96 — 94/0286(COD))

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council, C4-0007/96 — 94/0286(COD),
- having regard to its opinion at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(94)0558 ⁽²⁾,
- having regard to the amended Commission proposal COM(95)0540 ⁽³⁾,

⁽¹⁾ OJ C 269, 16.10.1995, p. 82.

⁽²⁾ OJ C 390, 31.12.1994, p. 26.

⁽³⁾ OJ C 019, 23.1.1996, p. 13.

Thursday, 9 May 1996

- having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty,
 - having regard to Rule 72 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0119/96),
1. Amends the common position as follows;
 2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
 4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCIL

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 12

Whereas the Council should adopt, by 31 December 1997, the requirements valid for the stage beginning in 2000, on the basis of a proposal which the Commission must submit by 30 June 1996 and which is to be aimed at substantially reducing emissions from light commercial vehicles;

Whereas **the European Parliament and** the Council should adopt, by 31 December 1997, the requirements valid for the stage beginning in 2000, on the basis of a proposal which the Commission must submit by 30 June 1996 and which is to be aimed at substantially reducing emissions from light commercial vehicles;

(Amendment 2)

ARTICLE 2(3), 2nd subparagraph

For vehicles with a power-to-weight ratio of no more than 30 kW/t and a maximum speed not exceeding 130 km/h, the dates referred to in the first subparagraph shall be replaced by 1 October 1998 and 1 October 1999 respectively.

Deleted

(Amendment 3)

ARTICLE 4, 1st paragraph

The Council, acting under the conditions laid down in the Treaty, shall decide by 31 December 1997 on proposals, to be submitted by the Commission by 30 June 1996, for a further stage in the reduction, by the adoption of Community measures, of air pollution caused by emissions from motor vehicles covered by this Directive. The measures shall apply from the year 2000.

The European Parliament and the Council, acting under the conditions laid down in the Treaty, shall decide by 31 December 1997 on proposals, to be submitted by the Commission by 30 June 1996, for a further stage in the reduction, by the adoption of Community measures, of air pollution caused by emissions from motor vehicles covered by this Directive. The measures shall apply from the year 2000.

Thursday, 9 May 1996

5. Boatmasters' certificates **II**A4-0128/96**

Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the harmonization of the conditions for obtaining national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway in the Community (C4-0068/96 — 94/0196(SYN))

(Cooperation procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council, C4-0068/96 — 94/0196(SYN),
- having regard to its opinion at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to the Council, COM(94)0359 ⁽²⁾,
- having regard to the amended Commission proposal, COM(95)0474 ⁽³⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 189c of the EC Treaty,
- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A4-0128/96),

1. Amends the common position as follows;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 5

Whereas the main objective of these common provisions must be to improve the safety of navigation and the protection of human life; whereas it appears therefore essential that these provisions establish the minimum requirements which the applicant must meet in order to obtain the boatmasters' certificate for inland navigation;

Whereas the main objective of these common provisions must be to improve the safety of navigation and the protection of human life; whereas it appears therefore essential that these provisions establish the minimum requirements which the applicant must meet in order to obtain the boatmasters' certificate for inland navigation; **whereas provision must be made to ensure that the Member States adopt similar procedures for examining knowledge and skills;**

(Amendment 3)

Article 6(2)

2. On reaching the age of 65 years, the holder of a certificate must, in the following three months and subsequently every year, undergo the examination referred to in paragraph 1; the competent authority shall attest on the certificate that the boatmaster has satisfied this obligation.

2. On reaching the age of 65 years, the holder of a certificate must, in the following three months and subsequently every **three years**, undergo the examination referred to in paragraph 1; the competent authority shall attest on the certificate that the boatmaster has satisfied this obligation.

⁽¹⁾ OJ C 68, 20.3.1995, p. 41.

⁽²⁾ OJ C 280, 6.10.1994, p. 5.

⁽³⁾ OJ C 20, 24.1.1996, p. 7.

Thursday, 9 May 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

Article 7(3) and (4) and (4a) (new)

3. The minimum duration of the professional experience referred to in paragraph 1 may be reduced by a maximum of *three* years:

- (a) where the applicant has a diploma recognized by the competent authority which confirms specialized training in inland navigation comprising practical navigation work, the reduction may not be greater than the duration of the specialized training; or
- (b) where the applicant can provide proof of professional experience acquired on a seagoing vessel as a member of the deck crew; in order to obtain the maximum reduction of *three* years, the applicant must provide proof of at least four years' experience in maritime navigation.

4. The minimum duration of professional experience provided for in paragraph 1 may be reduced by a maximum of *three* years where the applicant has passed a practical examination in sailing a vessel; the certificate shall in that case cover only vessels with nautical characteristics similar to those of the vessel which underwent the practical examination.

3. The minimum duration of the professional experience referred to in paragraph 1 may be reduced by a maximum of **two** years:

- (a) where the applicant has a diploma recognized by the competent authority which confirms specialized training in inland navigation comprising practical navigation work, the reduction may not be greater than the duration of the specialized training; or
- (b) where the applicant can provide proof of professional experience acquired on a seagoing vessel as a member of the deck crew; in order to obtain the maximum reduction of **two** years, the applicant must provide proof of at least four years' experience in maritime navigation.

4. The minimum duration of professional experience provided for in paragraph 1 may be reduced by a maximum of **two** years where the applicant has passed a practical examination in sailing a vessel; the certificate shall in that case cover only vessels with nautical characteristics similar to those of the vessel which underwent the practical examination. **In this case the competent authority shall indicate that its validity is limited until the holder has four years' professional experience.**

4a. The time which an applicant has spent, after reaching the age of twenty-one years, as a member of the deck crew of an inland navigation vessel shall be multiplied by 1,5 in order to calculate the number of years of professional experience.

(Amendment 5)

Article 8(2)

2. Subject to *consultation* of the Commission, a Member State may require a boatmaster to satisfy additional requirements concerning knowledge of the local situation for navigation of certain waterways, with the exception of the waterways of a maritime character referred to in Annex II to Directive 91/672/EEC.

Subject to the same reservation, a Member state may require the boatmaster of a passenger vessel, in certain limited areas, to have more detailed professional knowledge of special provisions relating to passenger safety, particularly in the event of accidents, fire or shipwreck.

2. Subject to **approval** by the Commission, a Member State may require a boatmaster to satisfy additional requirements concerning knowledge of the local situation for navigation of certain waterways, with the exception of the waterways of a maritime character referred to in Annex II to Directive 91/672/EEC.

Subject to the same reservation, a Member state may require the boatmaster of a passenger vessel, in certain limited areas, to have more detailed professional knowledge of special provisions relating to passenger safety, particularly in the event of accidents, fire or shipwreck.

(Amendment 6)

Article 10a (new)

In order to harmonize the examination syllabuses and procedures; the Commission shall encourage the competent authorities of the Member States to consult each other at least once a year on the examination requirements and regulations.

Thursday, 9 May 1996

6. Environmental measures in developing countries **I

A4-0112/96

Proposal for a Council Regulation on environmental measures in developing countries in the context of sustainable development (COM(95)0294 — C4-0334/95 — 95/0161(SYN))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 2a (new)

Whereas, in view of the limited resources available, information measures and pilot projects in close cooperation with local experts promise the greatest multiplier effect;

(Amendment 2)

Recital 7a (new)

Whereas the budget line (B7-5040) to finance projects under this Regulation is always heavily over-subscribed with requests for worthwhile and much needed actions in developing countries;

(Amendment 3)

Recital 7b (new)

Whereas the funds to be attributed to this budget line are to increase to ECU 50 million by the year 2000;

(Amendment 4)

Recital 9a (new)

Whereas, in view of the scale of environmental problems, the coordination of all EU financial instruments is necessary with a view to achieving sustainability;

(Amendment 5)

Recital 10

Whereas the financial instruments available to the Community for conservation and sustainable development *could* be *usefully* supplemented,

Whereas the **special** financial instruments available to the Community for conservation and sustainable development **should** be supplemented **by an instrument intended to favour environmental protection exclusively in the developing countries,**

(*) OJ C 20, 24.1.1996, p. 4.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 6)

Article 1

The Community shall provide financial assistance and technical expertise for activities *aimed at facilitating the integration of an environmental dimension into the sustainable development process in the developing countries.*

The Community shall provide financial assistance and technical expertise **in developing countries** for activities **intended to help people in those countries to integrate environmental protection and notions of sustainable development into their everyday life.**

(Amendment 7)

*Article 1a (new)***Article 1a**

For the purposes of this Regulation:

- (a) **'developing countries' means countries covered by the ACP, ALA and MED agreements;**
- (b) **'sustainable development' means improving the quality of human lives within the limits of the underlying ecosystem's capacity to sustain such development.**

(Amendment 8)

Article 2(1), 1st indent

- *preserving biological diversity through the conservation of the ecosystems and habitats necessary to maintain the diversity of species and the survival of endangered species and by identifying and assessing biodiversity resources,*
- **pilot initiatives at local, regional and national level which combine information campaigns in the field of environmental protection and conservation of resources with an ensuing improvement in the ability of the people concerned to cope with the practicalities of everyday life,**

(Amendment 9)

Article 2(1), 2nd indent

- *improving the environment, especially the urban environment, through management plans for waste, waste water and air pollution in the context of regional planning,*
- **improving the environment and regional planning through town and traffic planning and by supporting local regional planners and town administrators in realising technologically appropriate plans and pilot projects for transport, waste, waste water, drinking water supplies and air pollution,**

(Amendment 10)

Article 2(1), 3rd indent

- *preserving coastal areas by reducing sources of pollution and supporting initiatives for the sustainable management of marine ecosystems,*
- **promoting local initiatives aimed at preserving coastal areas by avoiding pollution and reducing sources of pollution and supporting initiatives for the sustainable management of marine ecosystems by means of innovative and low-cost measures,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 11)

Article 2(1), 4th indent

- applying and transferring technologies adapted to environmental constraints, particularly in the field of energy,
- **promoting local initiatives aimed at** applying and transferring technologies adapted to environmental constraints, particularly in the field of energy, **especially renewable sources of energy, having regard to long-term environmental effects and suitability for the traditional life of the region concerned,**

(Amendment 12)

Article 2(1), 4th indent a (new)

- **measures aimed at avoiding pollution which contributes to climatic change, for instance the replacement of energy sources which are particularly harmful to the climate with those which are less harmful,**

(Amendment 13)

Article 2(1), 5th indent

- improving practices for soil conservation and management in livestock farming, forest protection and the fight against desertification,
- **promoting local initiatives aimed at** improving practices for soil conservation and **grazing management and pastoral farming in the areas of** forest protection, **improvement of livestock farming methods, optimization of rearing techniques for wild animals, arable farming, tourism** and the fight against desertification,

(Amendment 14)

Article 2(1), 6th indent

- adapting production processes in developing countries and making economic operators aware of the environmental constraints that may have an impact on trade with developing countries (e.g. standards, labels, certification),
- adapting production processes in developing countries and making economic operators **and social players** aware of the environmental constraints that may have an impact on trade with developing countries (e.g. standards, labels, certification); **promoting local initiatives to encourage compliance with specific environmental standards (e.g. labels, certification),**

(Amendment 15)

Article 2(1), 6th indent a (new)

- **providing information on and making local people aware of the concept of sustainable development, in particular as regards problems associated with population growth, public health policies, non-viable production methods, use of hazardous chemical products and the dispersal of toxic waste in the environment,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 16)

Article 2(1), 6th indent b (new)

- **promoting information campaigns on hazardous substances such as toxic waste and pesticides,**

(Amendment 17)

Article 2(1), 6th indent c (new)

- **promoting initiatives for the protection of ecosystems and habitats and for the conservation of species diversity,**

(Amendment 18)

Article 2(2), 1st indent

- pilot schemes in the field likely to contribute to sustainable development, environmental protection and long-term management of natural resources,
- pilot schemes, **including information exchange,** in the field likely to contribute to sustainable development, **creation of environmental awareness, education,** environmental protection and long-term management of natural resources,

(Amendment 19)

Article 2(2), 2nd indent

- establishment of guidelines and instruments aimed at promoting sustainable development and environmental integration, particularly in the form of plans and programmes,
- establishment of guidelines and **operational** instruments aimed at promoting sustainable development and environmental integration, particularly in the form of **databases,** plans and programmes; **these measures must not exceed 10% of annual appropriations,**

(Amendment 20)

Article 2(2), 3rd indent

- *analysis (impact assessment) of the environmental effects of projects, programmes, strategies and policies in developing countries.*
- Deleted**

(Amendment 21)

Article 2(2), 3rd indent a (new)

- **development cooperation projects which contain an environmental component which distinguishes, identifies and assesses the sustainable dimension in these projects,**

(Amendment 22)

Article 2(2), 3rd indent b (new)

- **the establishment of national green accounting systems,**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 23)

Article 2(3), 1st indent

- | | |
|---|---|
| — schemes to build up the institutions of developing countries at national, regional and local level; | — schemes to build up the institutions and operational capacities of developing countries at national, regional and local level; |
|---|---|

(Amendment 24)

Article 2(3), 1st indent a (new)

- **measures relating to climate protection objectives, such as promotion of renewable energy sources, increased energy efficiency and energy saving;**

(Amendment 25)

Article 2(3), 2nd indent

- | | |
|---|---|
| — the involvement of local people in identifying, planning and implementing projects. | — the provision of information in advance to the local people, followed by their involvement in and support for identifying, planning and implementing projects; the special role and situation of women will be taken into account. |
|---|---|

(Amendment 26)

Article 2(3), 2nd indent a (new)

- **regional projects or projects which help to strengthen regional cooperation in the area of sustainable development.**

(Amendment 46)

Article 2(3), 2nd indent b (new)

- **cooperation with the Global Environmental Facility (GEF) and other multinational donors.**

(Amendment 27)

Article 2(3a) (new)

- 3a. No support shall be given to projects containing measures to cushion the effects on the environment of EU or Member State projects funded from other programmes (including environmental impact assessments and evaluations).**

(Amendment 28)

*Article 2a (new)***Article 2a**

- 1. Pilot schemes in the field carried out under this Regulation shall be the subject of prior reports on their**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

environmental, social, economic and cultural impact, indicating the specific aims and the qualitative and quantitative objectives. If necessary, the local people shall be involved in the assessment of these schemes.

2. Where these schemes have an impact on the traditional territories and ways of living of indigenous peoples their informed consent shall be essential.

(Amendment 29)

Article 3

Aid recipients and cooperation partners shall include *not only* states and regions *but also* decentralized departments, regional bodies, public agencies, traditional and local communities, private operators and industries, *including* cooperatives and non-governmental organizations and associations representing local people.

Aid recipients and cooperation partners shall include decentralized departments, regional bodies, public agencies, traditional and local communities, private operators and industries, cooperatives and non-governmental organizations and associations representing local people, regions and states. **These will be notified to the budgetary authority.**

(Amendment 30)

Article 4(1)

1. Community assistance in the implementation of the operations referred to in Article 2 shall include *studies*, technical assistance, training or other services, supplies and works, and evaluation and monitoring missions and audits.

1. Community assistance in the implementation of the operations referred to in Article 2 shall include, **in addition to financial benefits**, technical assistance, **education**, training **and further training** or other services, supplies and works, and evaluation and monitoring missions and audits.

(Amendment 31)

Article 4(2)

2. According to the needs of the operations concerned, Community financing may cover both capital investment, other than the purchase of real estate, and operating costs in foreign or local currency. However, with the exception of training programmes, operating costs may normally be covered only during the start-up phase and on a degressive basis.

2. According to the needs of the operations concerned, Community financing may cover both capital investment, other than the purchase of real estate, and operating costs in foreign or local currency. However, with the exception of training **and education** programmes, operating costs may normally be covered only during the start-up phase and on a degressive basis. **For projects aiming at the preservation of biological diversity or the conservation of ecosystems, the purchase of real estate shall be allowed.**

(Amendment 32)

Article 4(5)(b)

(b) on-the-spot coordination of operations through regular meetings and exchanges of information between the representatives of the Commission and the Member States *in the recipient country*.

(b) on-the-spot coordination of operations through regular meetings and exchanges of information between the representatives of the Commission and the Member States, **the recipient countries and the local partners (NGOs, base communities, associations).**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 33)

Article 6(1) and (2)

1. The Commission shall be responsible for appraising, approving and managing operations covered by this Regulation in accordance with the budgetary and other procedures in force, and in particular those laid down in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

2. Decisions relating to grants of more than ECU 2 million for individual operations financed under this Regulation and any changes resulting in an increase of more than 20% in the sum initially approved for such an operation shall be adopted under the procedure laid down in Article 7.

1. **Pursuant to Article 205 of the Treaty**, the Commission shall be responsible for appraising, approving and managing operations covered by this Regulation in accordance with the budgetary and other procedures in force, and in particular those laid down in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

2. Decisions relating to grants of more than ECU **5** million for individual operations financed under this Regulation and any changes resulting in an increase of more than 20% in the sum initially approved for such an operation shall be adopted under the procedure laid down in Article 7.

(Amendment 47)

Article 6(5)

5. Participation in invitations to tender and the award of contracts shall be open on equal terms to natural and legal persons of the Member States and of the recipient country. *It may be extended to other developing countries.*

5. Participation in invitations to tender and the award of contracts shall be open on equal terms to natural and legal persons of the Member States and of the recipient country **and** other developing countries.

(Amendment 35)

Article 6(6)

6. Supplies *shall* originate in the Member States, the recipient country or other developing countries. *In exceptional cases, where circumstances warrant, supplies may originate elsewhere.*

6. Supplies **should** originate in the Member States, the recipient country or other developing countries **in particular other countries in the region. Exceptions may be made by arrangement with the responsible department, particularly in cases where the participants would otherwise incur higher costs or a disproportionate burden.**

(Amendment 36)

Article 6(6a) (new)

6a. The horizontal nature of the projects under this Regulation requires the establishment of an environmental monitoring unit which will be responsible for the coordination, linking and integration of the various aspects of development cooperation projects in order to maximize investigation and follow-up.

(Amendment 37)

Article 6(6b) (new)

6b. For the sake of justice and active solidarity, which seeks to reduce the north-south gap in development, special attention shall be paid to reducing inverse capital flows, especially in the services sector, by improving the institutional and operational capacities of the developing countries.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 38)

*Article 7(1), 2nd subparagraph (new)***The committee shall take account of the advice of relevant scientific, environmental and technical organisations.**

(Amendment 39)

*Article 7(1), 3rd subparagraph (new)***The committee shall have the task of integrating the lessons from pilot projects funded under this Regulation into mainstream development funding.**

(Amendment 40)

*Article 7(2), 3rd subparagraph a (new)***The committee shall meet as a rule in public, unless a specific duly motivated decision is taken to the contrary and published in good time. It shall publish agendas two weeks before its meetings. It shall publish minutes of its meetings. It shall establish a public register of declarations of interest by its members.**

(Amendment 41)

Article 8

At the end of each budget year, the Commission shall report to Parliament and the Council *summarizing* the operations financed in the course of that year and *evaluating* the implementation of this Regulation over that period.

The summary shall in particular contain information about those with whom contracts have been concluded.

The report shall also *summarize* any independent evaluations conducted of specific operations.

By 1 September of each budget year, the Commission shall submit an annual report to Parliament and the Council **giving a list of the partners of co-funded operations and the percentage of co-funding, a summary of the operations financed in the course of that year and an evaluation, complete with figures, of the implementation of this Regulation over that period.**

This report shall contain information concerning the qualitative and quantitative aspects of the projects funded, the results obtained from the projects (or from earlier projects), those with whom contracts have been concluded and an overview of all the projects submitted and the reasons for the selection made.

The report shall also **include a quantified summary of any independent evaluations conducted of specific operations.**

(Amendment 44)

*Article 8a (new)***Article 8a**

The guidelines to and criteria for project selection shall be published in the *Official Journal* and distributed among interested parties by the Commission offices in the countries eligible to submit applications.

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 45)

*Article 8b (new)***Article 8b**

This Regulation shall be implemented on a coherent basis, taking into account the general principles outlined in Regulation (EEC) 443/92 on financial and technical assistance to, and economic cooperation with, the developing countries in Asia and Latin America ⁽¹⁾, the ACP-EEC Convention and the current agreements with the southern Mediterranean countries, while also respecting the criteria common to all stages of projects from identification to assessment; these criteria shall be geared towards an exchange of information, harmonization of working methods and mutual cooperation at all stages of the project.

⁽¹⁾ OJ L 52, 27.2.1992, p. 1.

**Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation on environmental measures in developing countries in the context of sustainable development
(COM(95)0294 – C4-0334/95 – 95/0161(SYN))**

(Cooperation procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(95)0294 – 95/0161(SYN) ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c, 130s and 130w of the EC Treaty (C4-0334/95),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0112/96),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189c(a) of the EC Treaty;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened if the Council should intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 20, 24.1.1996, p. 4.

Thursday, 9 May 1996

7. Generalized tariff preferences for agricultural products *

A4-0138/96

Proposal for a Council Regulation applying a multiannual scheme of generalized tariff preferences from 1 July 1996 to 30 June 1999 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (COM(96)0087 – C4-0231/96 – 96/0908(CNS))

The proposal was approved.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the Commission proposal for a Council Regulation applying a multiannual scheme of generalized tariff preferences from 1 July 1996 to 30 June 1999 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (COM(96)0087 – C4-0231/96 – 96/0908(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(96)0087 – 96/0908(CNS),
- having been consulted by the Council pursuant to Article 113 of the EC Treaty (C4-0231/96),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation and the opinions of the Committee on External Economic Relations and the Committee on Fisheries (A4-0138/96),

1. Approves the Commission proposal;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.
-

8. 1997: European Year against racism *

A4-0135/96

I.

Resolution on the communication from the Commission on racism, xenophobia and anti-Semitism (COM(95)0653 – C4-0250/96)

The European Parliament,

- having regard to Article F(2) of the Treaty on European Union,
- having regard to the communication from the Commission on racism, xenophobia and anti-Semitism (COM(95)0653 – C4-0250/96),
- having regard to the report of its Committee of Inquiry into the Rise of Fascism and Racism in Europe ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Report on the findings of the inquiry, Strasbourg, December 1986.

Thursday, 9 May 1996

- having regard to the Joint Declaration against racism and xenophobia of the European Parliament, the Council and the Commission of 11 June 1986 ⁽¹⁾,
- having regard to the report on behalf of the Committee of Inquiry on Racism and Xenophobia of 17 July 1990 on the findings of the inquiry ⁽²⁾,
- having regard to the resolution of the Council and the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council of 29 May 1990 ⁽³⁾,
- having regard to its resolution of 21 April 1993 on the resurgence of racism and xenophobia and the danger of right-wing extremist violence ⁽⁴⁾,
- having regard to its resolution of 2 December 1993 on racism and xenophobia ⁽⁵⁾,
- having regard to its resolution of 21 April 1994 on the situation of gypsies in the Community ⁽⁶⁾,
- having regard to its resolution of 20 April 1994 on ethnic cleansing ⁽⁷⁾,
- having regard to its resolution of 27 April 1995 on racism, xenophobia and anti-Semitism ⁽⁸⁾,
- having regard to its resolution of 15 June 1995 on a day to commemorate the Holocaust ⁽⁹⁾,
- having regard to its resolution of 13 July 1995 on discrimination against the Roma ⁽¹⁰⁾,
- having regard to its resolution of 26 October 1995 on racism, xenophobia and anti-Semitism ⁽¹¹⁾,
- having regard to the final report of the Consultative Commission on Racism and Xenophobia for the Cannes European Council of 26 and 27 June 1995 (RAXEN 24),
- having regard to the interim report of the Consultative Commission on Racism and Xenophobia for the Madrid European Council of 15 and 16 December 1995 (RAXEN 58),
- having regard to the interim report from the Council concerning the feasibility study for a European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia as submitted to the European Council in Madrid in December 1995,
- having regard to the recommendations of the Reflection Group to the European Council, 'A Strategy for Europe' (December 1995, Reflex 21),
- having regard to the Conclusions of the Presidency of the European Councils in Dublin (May 1990), Maastricht (December 1991), Edinburgh (December 1992), Copenhagen (June 1993), Corfu (June 1994), Essen (December 1994), Cannes (June 1995) and Madrid (December 1995),
- having regard to the recommendations of the Committee of Ministers of the Council of Europe regarding the work of the European Commission against Racism and Intolerance, CAHLI (95)5, 8 February 1994,
- having regard to the Recommendations of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe regarding the work of the European Commission against Racism and Intolerance, CAHLI (95)4, 8 February 1994,
- having regard to the report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Social Affairs and Employment (A4-0135/96),

A. whereas the history of Europe has on a number of occasions fallen into the grip of racism and ethnic hatred, with terrible consequences: genocide against Jews, gypsies, homosexuals and the disabled, millions of casualties among military personnel and particularly among civilians, deportation of population groups, persecution, ethnic cleansing, and mass displacements and uprooting of people,

⁽¹⁾ OJ C 158, 25.6.1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 284, 12.11.1990, p. 29.

⁽³⁾ OJ C 157, 27.6.1990, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ C 150, 31.5.1993, p. 127.

⁽⁵⁾ OJ C 342, 20.12.1993, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ C 128, 9.5.1994, p. 372.

⁽⁷⁾ OJ C 128, 9.5.1994, p. 221.

⁽⁸⁾ OJ C 126, 22.6.1995, p. 75.

⁽⁹⁾ OJ C 166, 3.7.1995, p. 132.

⁽¹⁰⁾ OJ C 249, 25.9.1995, p. 156.

⁽¹¹⁾ OJ C 308, 20.11.1995, p. 140.

Thursday, 9 May 1996

- B. whereas the development of European integration in the post-war years was the principal answer to National Socialism, fascism and the totalitarian communism into which the peoples of European countries allowed themselves to be manipulated and whereas in this connection the establishment of a democratic and European legal order founded on protection of human rights is fundamental,
- C. whereas the existence of harmonious societies which are ethnically and culturally diverse is an expression of civilization and supports the European ideal and whereas moreover a living culture is open to external cultural influences and thus has a spontaneous tendency to incorporate elements from other cultures, which has had a decisive influence on the character and history of many states and peoples,
- D. whereas government policy, and also the policies of the EU, may be influenced by ethnic prejudices, even Council statements, for example, having made a connection between unemployment in the Union and immigration, contrary to scientific evidence,
- E. whereas, due to the policy of the Council of Ministers, the action of the European Union has permitted ethnic cleansing at its borders and given citizens the idea that the European Union is neither able nor willing to make a stand against those who propagate racism and ethnic hatred,
- F. whereas the European Union has an obligation to develop a legal order and democracy, including the protection of minorities, in relation to associated and third countries or should help to create favourable conditions for their establishment, and whereas in this connection cooperation with other international organizations, such as the Council of Europe, is desirable,
- G. whereas racism, anti-Semitism and xenophobia are not confined to extreme right-wing parties but are also to be found throughout the ideological spectrum of politics, and efforts to combat these phenomena must therefore be pursued on a broad front,
- H. whereas racist parties constitute the locus of crystallization for xenophobia, racism and anti-Semitism in society and in order to combat racism and anti-Semitism it is necessary to ostracize them and isolate their political leaders, such as Mr Le Pen and Mr Haider, in the Union,
- I. whereas ethnicism ('racism') and xenophobia have deep roots in our society because of:
- the Member States' failure to come to terms with their colonial past, in which racism provided a justification for colonial policy,
 - the deteriorating economic situation, leading to more extensive unemployment and social exclusion,
 - the resurgence of selfish attitudes and the loss of values and of the principles of community, communication and tolerance, factors which provide fertile ground for racist and xenophobic behaviour which may be characterized either as hooliganism or simply as criminal acts,
 - the lack of stimuli to help individuals to cope with a multicultural and multiethnic society and the 'global village',
 - social and economic exclusion of both immigrant and indigenous members of the community in the Member States, as a result of which both may be tempted to succumb to manipulation by populist, authoritarian and right-wing extremist politicians,
- J. whereas large sections of the population tend to see minority groups as scapegoats for their miserable living conditions such as:
- high levels of unemployment,
 - poor social conditions and welfare,
 - general economic insecurity,
 - decay and uninhabitability of suburbs,
 - inadequacies of school systems,
- K. whereas the concept of race has no scientific foundation either in genetics or in anthropology and can therefore serve only to encourage discrimination on ethnic, national or cultural grounds or on grounds of skin colour, as it is based on the false premise that established, hierarchically classified 'races' exist; whereas the term should therefore be avoided in all official texts,

Thursday, 9 May 1996

- L. whereas racism, anti-Semitism and xenophobia constitute a threat to social cohesion among people and whereas, therefore, the European Union should take specific measures in various fields,
- M. whereas improved knowledge would help the European Union to develop a comprehensive strategy to combat the phenomena in the long and short term,
1. Expresses its appreciation of and approves the Commission communication because it constitutes a comprehensive response to problems of racism and xenophobia to which Parliament has drawn attention in various resolutions, and regards the approach adopted by the Commission as according with Parliament's wish to combat racism and xenophobia in many fields;
 2. Endorses the establishment of a monitoring centre for racism and xenophobia, as proposed in the final report of the Consultative Commission on Racism and Xenophobia for the Cannes European Council (Kahn Commission), and wishes this monitoring centre to form the centre of a network of existing organizations, to be answerable to the Commission;
 3. Hopes that the monitoring centre will work closely with the Council of Europe, particularly in respect of manifestations of racism and xenophobia at the periphery of the Union and where manifestations cross the frontiers of the Union to adjacent countries which are Members of the Council of Europe;
 4. Believes that this monitoring centre will help to fight against racism and xenophobia within our society;
 5. Recognizes that, if the monitoring centre is to be taken seriously by victims of racism, its staff Regulations cannot limit recruitment to Member State nationals;
 6. Believes that the Annual Report and other publications of the monitoring centre should not be limited to reportage but should study concrete policies which can be pursued by local authorities, national governments and the Union;
 7. Urges that the Union institutions themselves set a convincing example in combating racism, xenophobia and anti-Semitism and examine critically their own policy in this respect;
 8. Deplores the inability of the Union to reject and combat ethnic hatred in a consistent and effective manner through its foreign policy;
 9. Calls on the Council, Commission and Member States, in their external policy relations both with countries seeking accession to the Union and with associated countries and other third countries, to attach the greatest importance to protection of minorities in those countries and to support the Council of Europe to the best of their abilities in its efforts in this respect;
 10. Calls on all politicians and opinion-formers to refrain from exploiting xenophobic instincts and to condemn all forms of intolerance and racist statements in their actions and policies;
 11. Shares the Commission's intention of seeking equality of social and economic rights for residents of the Union, and regards the Joint Declaration by the Social Partners (Florence, 1994) as an important step towards combating discrimination and racism at work, and calls on the Commission to monitor closely the practical application of the Declaration to ensure that it does not remain a dead letter;
 12. Calls on the Commission to support and monitor the implementation of the specific proposals in the final report of the Consultative Commission on Racism and Xenophobia (Kahn Commission), particularly in the field of justice and policing, and to report to the European Parliament on the subject at the end of 1997;
 13. Expresses its expectation that the results of the application of the Declaration by the Social Partners will suggest ideas for the development of a European Directive against discrimination on the labour market;

Thursday, 9 May 1996

14. Considers that civil society in the Union has an important role to play in combating racism and xenophobia, and supports the Commission's proposal for setting up a social policy forum; in this connection, also wishes there to be a dialogue between the Commission and representatives of the main religious faiths in Europe and considers it desirable that the Commission should support the opening of a dialogue between these faiths;
15. Calls on the Commission, in the spirit of the 'Starting Line' proposal supported by churches and NGOs, to develop an anti-discrimination policy in many other fields (health care, education etc.) and, on the basis of the experience gained with policies and legislative practices in the Member States, to lay down anti-discrimination rules;
16. Stresses the need to develop measures in the field of education and training to combat racism and xenophobia effectively, and calls on the Member States to adopt the necessary measures to this end and on the Commission to provide the necessary support to enable these objectives to be achieved;
17. Endorses the Commission's preference for incorporating a general ban on discrimination in the Treaties and calls on the Commission in this context to bring forward a comprehensive proposal for a Directive against discrimination against minorities in the Union, based on the existing anti-discrimination laws in the Member States;
18. Regards the Commission's view that powers to combat racism should be incorporated in the Community Treaty as support for its efforts to combat racism and xenophobia;
19. Considers it essential to promote common lines of conduct and established European legal opinions on combating racism and xenophobia; in this connection, wishes cooperation in the field of justice to include combating crossborder racism, notably with regard to publications, demonstrations by racists and the Internet;
20. Welcomes the decision by the Council of Ministers of Justice and Home Affairs of 19 and 20 March 1996 to undertake a joint action against racism and xenophobia pursuant to Article K.3 of the Treaty on European Union; hopes that this will include the incorporation in the legislation of all Member States of the European Union of a ban on denial of the holocaust, and considers it necessary that the Member States also develop their cooperation with regard to racism and xenophobia in relation to the associated countries in Central and Eastern Europe;
21. Considers it very important that national minorities should enjoy equal rights, calls for the rights of immigrants in the Member States likewise to be protected and calls on the Commission to review the arguments adduced by Member States which have entered reservations to European and international conventions, particularly the European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms and the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, and calls for a Commission communication on this subject;
22. Considers that there is a need to support migrants so as to enable them to profess their religious and philosophical convictions, considers it desirable to provide assistance with the training and higher education of imams and other spiritual leaders in Europe in order to ensure that these convictions are integrated with the European culture of tolerance, mutual respect and human rights, and calls on the Commission to provide the necessary facilities;
23. Considers that it should be made possible for third-country nationals who have the right to reside in a Member State of the European Union to acquire citizenship of that Member State, and appreciates the Commission's proposals to abolish controls at the internal borders and achieve freedom of movement for third-country nationals, which are a step in the right direction;
24. Calls on the Member States to make naturalization easier for immigrants, facilitate dual nationality and introduce a right of naturalization for the children of immigrants born in the Union and grant them nationality without creating formal obstacles;
25. Urges the Commission also to investigate the specific problems of racism and xenophobia facing the 3 to 4 million black persons in the Union;
26. Supports the Commission's approach with regard to supplementing integration policy with specific measures to assist particular groups in the Union, such as migrants and gypsies, but considers it very important to monitor coherence between general cohesion policy and specific policy measures and takes the view that, in evaluating the measures, special attention should be devoted to this coherence;

Thursday, 9 May 1996

27. Reiterates its view that the social, cultural and political integration of immigrants is essential for their equal treatment in society and to combat racism and calls on the Member States to involve them in social and political decisions and to extend electoral rights to immigrants;
28. Supports the Commission's plans to improve urban living conditions for immigrants, and also considers that immigrants have a part to play in this themselves; wonders, however, whether the budget available is large enough, and observes that the Commission must act in accordance with the constraints of subsidiarity;
29. Recognizes the important role of education in combating racist and xenophobic attitudes among the young, as education contributes, *inter alia*, to the development of their consciences and sense of social responsibility; calls on the Commission in particular:
 - to encourage authorities responsible for education to improve the quality of education concerning the significance of the Second World War in modern history and in the context of efforts to combat racism and nationalism,
 - to recognize that religious and philosophical education makes a good contribution to the development of the consciences of the young and their views on life,
 - to promote exchanges of knowledge and experience with regard to methods of achieving assimilation and the adult education appropriate to this,
 - to promote adequate training of civil servants as to racism and xenophobia;
30. Appreciates the role which journalists themselves are keen to play in combating the expression of racist and xenophobic sentiments, and supports the idea of the media prize;
31. Supports the Commission's desire to promote productions through the MEDIA II programme which examine the ethnic and cultural diversity of society, and takes the view that immigrants should be given more opportunity, through measures which provide encouragement, to work in the media and make programmes for broadcasting, and underlines the responsibilities of advertisers to avoid xenophobic effects;
32. Regards its desire for a European Year against racism to be designated by means of a practical plan as having been met;
33. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States and the President of the Consultative Commission on Racism and Xenophobia.

II.

Proposal for a Council Decision designating 1997 as European Year against racism (COM(95)0653 — C4-0132/96 — 95/0355(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital -I (new)

Whereas the existence of the European Community is based on the desire to replace conflict between nations with international solidarity, to eliminate racism and ethnic hatred and to develop a legal order opposed to totalitarianism;

(*) OJ C 89, 26.3.1996, p. 7.

Thursday, 9 May 1996

 TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

 AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

Recital 2a (new)

Whereas racism and xenophobia are a threat to the legal order and democracy in Europe and undermine confidence in European solidarity;

(Amendment 58)

Recital 3

Whereas the promotion throughout the Community of a high level of employment and of social protection, the raising of the standard of living and quality of life *among Member States* are aims of the European Community;

Whereas the promotion throughout the Community **of the democratic legal order, of public safety and** of a high level of employment and of social protection, the raising of the standard of living and quality of life, **and economic and social cohesion**, are aims of the European Community;

(Amendment 4)

Recital 5

Whereas the continued existence of racism and xenophobic attitudes prejudices economic and social cohesion in the European Union;

Deleted

(Amendment 5)

Recital 5a (new)

Whereas reflection concerning and the elimination of any racist and xenophobic aspects of the policies of the Union could improve the example set by the Union;

(Amendment 6)

Recital 7

Whereas the increase in economic difficulties excludes many in the European Union from all economic, social and political participation and *represents fertile ground for racist and xenophobic attitudes*;

Whereas the increase in economic difficulties excludes many in the European Union from all economic, social and political participation; **whereas irresponsible politicians and opinion-formers exploit this problem to incite racism and xenophobia**;

(Amendment 8)

Recital 8

Whereas racism, xenophobia and anti-Semitism must be tackled mainly at local, regional and national level;

Whereas **within the Member States** racism, xenophobia and anti-Semitism must be tackled mainly at local, regional and national level, **particularly by promoting within society organizations of various types and based on various views**;

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 9)

Recital 17a (new)

Whereas the existence of harmonious societies which are ethnically and culturally diverse is an expression of civilization and supports the European ideal; whereas the European Year against racism should be organized in this light;

(Amendment 10)

Recital 17b (new)

Whereas action to combat racism and xenophobia in Europe has been one of the recurrent priorities of the European Parliament since the 1980s;

(Amendment 11)

Recital 24a (new)

Whereas the proposals 'Starting Line' and 'Starting Point' made by the churches and NGOs, through which they stress their responsibility for the subject, are to be welcomed;

(Amendment 12)

Recital 24b (new)

Whereas Parliament has entered a budgetary appropriation in the 1996 budget to cover measures to combat racism, xenophobia and anti-Semitism;

(Amendment 14)

Article 2(ca) (new)

(ca) contribute to knowledge and recognition of other civilizations and their contributions to the culture of the countries of Europe;

(Amendment 15)

Article 2(d)

(d) encourage reflection and discussion on the action required in order to combat racism, xenophobia and anti-Semitism in the Community;

(d) encourage reflection and discussion on the action required in order to combat racism, xenophobia and anti-Semitism in the Community on the basis of a broad definition of the problem, taking account of political, social, economic and cultural factors, in order to improve the example set by the Community in the field of eliminating racism and xenophobia;

(Amendment 16)

Article 2(da) (new)

(da) encourage social, cultural and religious organizations to play their own part in combating racism, xenophobia and anti-Semitism in the Union, and promote social dialogue at European level;

Thursday, 9 May 1996

 TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

 AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 17)

Article 2(ga) (new)

(ga) promote new methods and strategies designed to combat racism and xenophobia in large sections of the population;

(Amendment 18)

Article 2(gb) (new)

(gb) encourage migrants to make their own contribution to European art and culture;

(Amendment 19)

Article 2(gc) (new)

(gc) support projects in the field of education (at schools and businesses, in churches, etc.) which promote awareness of racism and xenophobia and equip people to combat racism;

(Amendment 20)

Article 3(1), indent 4

- | | |
|--|---|
| — cooperation with the media in relation to information campaigns, notably on the contribution of immigrants and ethnic minorities to the <i>prosperity of the Community</i> ; | — cooperation with the media in relation to information campaigns, notably on the contribution of immigrants and ethnic minorities to the culture, economy and history of Europe ; |
|--|---|

(Amendment 21)

Article 3(1), indent 5a (new)

- **the organization of public debates with a wide impact in the Member States and the Union;**

(Amendment 22)

Article 3(1), indent 5b (new)

- **support for exchanges of experience between local and regional institutions which are responsible for taking decisions on social and economic matters and housing construction and can incorporate the integration of minorities in their regional and urban planning;**

(Amendment 23)

Article 3(1), indent 5c (new)

- **support for organizations representing minorities and local organizations which combat discrimination against cultural minorities;**

Thursday, 9 May 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 25)

Article 5(2)

2. The Committee or body referred to in paragraph 1 shall ensure that it is representative of the whole range of bodies and organizations involved in the struggle against racism, xenophobia and anti-Semitism.

2. The Committee or body referred to in paragraph 1 shall ensure that it is representative of the whole range of bodies and organizations involved in the struggle against racism, xenophobia and anti-Semitism **and shall maintain relations with social organizations in the fields of the media, education, philosophy of life, religion and culture in order to ensure that the activities have a wide impact.**

(Amendment 26)

Article 7

The Commission shall ensure that the programmes envisaged by this Decision shall be consistent with, and complementary to, other Community *action*, in particular education and training programmes, *action* to combat social exclusion, *as well as* activities undertaken by the Council of Europe.

The Commission shall ensure that the programmes envisaged by this Decision shall be consistent with, and complementary to, **without overlapping**, other Community **actions**, in particular **by linking up these actions with those of** education and training programmes, **actions** to combat social exclusion **and** activities undertaken by the Council of Europe.

(Amendment 27)

Article 8

The Commission shall inform the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of the progress of the work and shall submit to them a final report on the implementation of the programme no later than 31 *December* 1998.

The Commission shall inform the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions of the progress of the work **in an annual report** and shall submit to them a final report on the implementation of the programme no later than 31 **July** 1998.

(Amendment 28)

Annex (A), heading

A. Projects *to be funded solely* from the Community budget

A. Projects **eligible for possible funding** from the Community budget

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision designating 1997 as European Year against racism (COM(95)0653 — C4-0132/96 — 95/0355(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(95)0653 — 95/0355(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EC Treaty (C4-0132/96),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Social Affairs and Employment (A4-0135/96),

⁽¹⁾ OJ C 89, 26.3.1996, p. 7.

Thursday, 9 May 1996

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.
-

9. Situation in Burundi

B4-0575, 0576, 0577, 0578, 0579 and 0580/96

Resolution on Burundi

The European Parliament,

- recalling its earlier resolutions on the situation in Burundi,
 - A. alarmed by the continuing deterioration of security conditions in Burundi and the recent bout of violence in northern and central Burundi, in particular the massacre of 26 April 1996 in Buhoro,
 - B. fearing that the insufficient response by the international community to the terrible events that are under way in Burundi might allow a tragedy similar to the one that occurred in 1994 in Rwanda,
 - C. deploring the refusal by the UN Security Council to create an international force to intervene should the violence escalate, in spite of the renewed appeals by the UN Secretary-General,
 - D. deploring the fact that most of the undertakings made by the Council in its Carcassonne global action plan have still not yet been implemented,
 - E. welcoming on the other hand the mediation role of former President Nyerere of Tanzania supported by the OAU, EU and UN,
 - F. aware, nonetheless, that national reconciliation in Burundi can take effect only with the good will of all Burundians, in particular in the democratic institutions, the army and the population,
 - G. alarmed by the involvement of Zaire, which is facilitating the reorganization of extremist gangs and the clandestine transit of weapons,
1. Firmly condemns the continued ethnic killings and all other acts of violence that are committed by bands of extremists on both sides and by elements of the army, in an on-going attempt to destabilize the situation and scale up armed confrontation;
 2. Reaffirms its support for the President, all democratic forces of Burundi, and the legitimate democratic institutions;
 3. Urges all political forces in Burundi, and in particular the army, to stop the escalation of violence and isolate all extremists;
 4. Strongly supports the efforts of former President Nyerere, which have led to direct negotiations between the opposing parties; calls on the Council and the Commission to provide political, diplomatic and material assistance to help ensure that this initiative restores peace and stability to Burundi;

Thursday, 9 May 1996

5. Calls for the 35-member contingent of human rights observers to Burundi to be deployed without further delay;
6. Denounces the fact that the Council has still not taken action fully on the Carcassonne plan and has not implemented an effective common policy to contribute to solving the crisis in Burundi;
7. Welcomes nevertheless the recent appointment of the EU special envoy to the Great Lakes Region, Mr Aldo Ajello, but also calls on the Commission, Council and Member States to formulate and implement without delay an appropriate prevention strategy in Burundi, according to the guidelines on preventive diplomacy, conflict resolution and peace-keeping in Africa adopted by Council on 4 December 1995;
8. Reiterates its request to the UN Security Council to respond positively to the request from its Secretary-General with regard to the creation of a prevention force for Burundi; calls also on the Burundian authorities to comply strictly with the Security Council's decisions;
9. Calls for the international committee of inquiry to speed up its work and for those responsible for the massacres to be arrested, tried and convicted in order to put a stop to the climate of impunity, which is contributing to the upsurge in violence;
10. Calls on the governments of the neighbouring countries, in particular Zaire, to cease all support — whether financial, logistical, military or political — for the Burundian extremists, and calls on the international community to place pressure on these countries' governments to that end;
11. Urges all the governments of the countries of the region to implement as a matter of urgency Security Council Resolution 1049 of 5 March 1996, which calls upon states to locate and eliminate radio stations which foment violence and hatred, and encourage the activities of the media concerned with reconciliation;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States and the ACP States, the Government of Burundi and the UN and OAU Secretaries-General.

10. 1996 annual economic report

A4-0131/96

Resolution on the Commission's Annual Economic Report for 1996 (COM(96)0086 — C4-0193/96)

The European Parliament,

- having regard to the Commission's Annual Economic Report for 1996 (COM(96)0086 — C4-0193/96),
 - having regard to the conclusions of the Madrid European Council, concerning the Broad Economic Policy Guidelines and Employment,
 - having regard to the EC Treaty, and in particular Articles 2, 3a, 102a, 103, 130a, and 130b thereof,
 - having regard to President Santer's proposal for a 'European pact of confidence for employment', the conclusions of the Turin European Council of 29 March 1996 as well as the speech by President Santer at the Lille G7 Conference on Employment on 1 April 1996, which all stipulate the fight against unemployment as a priority task,
 - having regard to the White Paper on Growth, Competitiveness, and Employment,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Social Affairs and Employment (A4-0131/96),
- A. whereas its Annual Economic Report for 1996 could be considered as the Commission's preparatory work for the broad guidelines of economic policies in accordance with Article 103 of the EC Treaty,

Thursday, 9 May 1996

- B. whereas the Commission's estimate in its November 1995 Economic Forecasts projected a 2,7 per cent growth for 1995 and a sustained growth of 3 to 3,5 per cent to be maintained up to the year 2000, yet it turned out to be not more than 2 per cent in the second and third quarters of 1995, which possibly demonstrates that the factors determining an employment-orientated and investment-led growth leading to a substantial fall of the unemployment rate by the third millennium are not yet in place, and agreeing with the Commission that a swift return to the White Paper growth scenario is a necessary prerequisite for reducing the levels of unemployment,
- C. surprised that the Report contains not a single statistic for 1996 or 1997 either as an estimate or a projection of any representative indicator — such as GDP growth, consumption or investment growth, unemployment rate, trade growth, or convergence criteria — which could be usefully employed by the European Parliament in order to assess the underlying forces determining the level of economic activity in the EU during this or next year; the autumn 1995 economic forecasts are still the only statistics available but cannot be fully relied on,
- D. whereas more than 18 million people are officially registered as unemployed but many more are looking for employment and more than 50 million people are affected by poverty throughout the EU, which results in new forms of social exclusion becoming a more firmly established phenomenon,
- E. noting the fact that increases in growth have not resulted in a lowering of unemployment levels, and noting that there continue to exist significant regional disparities in the level of unemployment, is therefore surprised that the Commission has not done any research to discover why in some areas of the EU, such as Northern Italy, unemployment is less than half of the EU average,
- F. noting that the report warns that unless confidence is quickly restored, growth would not attain 1,5 per cent in 1996 and would be unlikely to surpass that figure in 1997,
- G. regretting that the report has not addressed the underlying causes of depressed business and consumer confidence, while economic fundamentals are favourable, and has not proposed the appropriate measures tackling the nature of the confidence crisis which is structural; unless fundamental policy changes to reverse this trend are implemented at Community level and clear and unambiguous policy signals are sent to the citizens and the business community public support towards European construction will be weakened since the Community will have to face the danger of entering a vicious circle of mutually reinforcing business and consumer pessimism,
- H. surprised that the Commission has not recorded that as the single market is nearing completion, unemployment is steadily rising, and is deeply disturbed over the use of language that, whilst appearing to be concerned over the problems the Union's citizens face, suggests nothing new to resolve those problems,
- I. whereas job creation can be encouraged by developing environmental protection and socially useful work,
- J. worrying that despite the significant fall of inflation rates in the EU, long-term interest rates rose from 6,8 per cent in December 1993 to 9,0 per cent in December 1994 and only fell to 7,7 per cent in December 1995 in spite of the marked fall in short-term interest rates throughout 1995,
- K. whereas the worsening economic climate and the lack of an appropriate job creation strategy as proposed inter alia in the Delors White Paper, in particular Chapter 10, has led to an increase in the level of unemployment in the EU, interrupting the downward trend that began in spring 1994,
- L. whereas the currency turmoil in the spring 1995 might have caused some loss of consumer confidence and of price competitiveness on world markets and squeezed profit margins, yet the Commission's econometric model assessing the impact of turmoil on GDP growth has over-estimated the 0,5 per cent fall in output since EU-exports rose by 8,5 per cent in 1995.

Thursday, 9 May 1996

- M. whereas social compensation forms part of the social market economy, and whereas the effectiveness of the market economy is based on acceptance of an economic structure, the prerequisites for which are the fair social distribution of wealth and social co-responsibility and which takes due account of environmental protection,
- N. whereas international competitiveness primarily depends on the ability of the economy to innovate, a high level of education, an effective research infrastructure and close, cross-border cooperation between firms, universities and research bodies,
- O. concerned that there is little or no accountability in private pension funds to the vast bulk of the people who have created these assets through their work, and that the privatization of pension funds could be extended to different Member States, leading to the increased outflow of capital from the Union,
1. Welcomes the Commission's 1996 Annual Economic Report as a useful and comprehensive document on the economic perspectives of the European Union for 1996;
2. Points out that the report singles out, among many, four factors: depressed business and consumer sentiment, resulting in weak consumer demand, economic cycle, currency turmoil and high long-term interest rates in 1994, as accounting for the disappointing growth performance in 1995 (i.e. 2,5 per cent); welcomes, in this respect, that the Commission has rightly recognized monetary policies and monetary turbulences as being responsible for the recent slowdown and negative effects on employment; urges, therefore, the monetary authorities to reduce their interest rates further to the extent possible;
3. Considers it impossible to evaluate the effectiveness of policy measures unless the priority task of fighting against unemployment becomes an integral part of all policies, the causes of the economic slow-down and the external constraints are identified;
4. Recognizes that present national budgetary policies have little room for manoeuvre to conduct counter-cyclical policies, combined with the fact that economic slowdowns will in future often be Community-wide, and therefore asks the Commission to investigate the possibility and to come up with proposals for counter-cyclical policy instruments at Community level;
5. Reminds the Commission that, although this matter has surprisingly not been addressed in the report, the Community should found its economic and structural policies on a clear and unambiguous adherence to the European social model, which constitutes a major positive aspect of Europe's competitiveness;
6. Is of the opinion that the Commission should have examined other factors, such as wages, labour market flexibility, public fixed investment, social security costs and private indebtedness, which either determine competitiveness and profitability or aggregate demand or both; and in this regard calls on the Commission to produce, in future annual reports, comparative figures where such data exists for the above categories, within each of the countries with which the Union is competing;
7. Endorses the Commission's view that healthy profitability is necessary for an investment-led growth but points out that investment is motivated by a number of complex factors one of which is emerging or new markets for goods and services; in this respect, the EU has not yet innovated satisfactorily compared with the USA and Japan where R&D expenditure is concentrated closer to the market than in the EU;
8. Shares the concern expressed in the Commission's Green Paper on Innovation (COM(95)0688) that innovation in Europe is marking time;
9. Believes that the conclusion of the 1994 White Paper 'Growth, Competitiveness, Employment' remains valid that Europe's research and industrial base suffers from a series of weaknesses, namely:
- (a) the EC invests proportionally less than its competitors in research and technological development (R&D),
- (b) the lack of coordination of R&D programmes and strategies,

Thursday, 9 May 1996

- (c) the limited capacity to convert scientific breakthroughs and technological achievements into industrial and commercial successes,
- (d) insufficient investment in infrastructure,

therefore urges the Council and the Commission to come up with concrete proposals aimed at: stimulating and favouring R&D through appropriate fiscal advantages, especially for SMEs, facilitating the access to and the availability of risk capital to SMEs active in R&D areas and promoting an effective research infrastructure and close cross-border cooperation between firms, universities and research bodies;

10. Calls on the Council and the Commission, therefore, to consider urgently investment-stimulating measures such as expanding the loan-guaranteeing role of the EIB and actions to ensure higher cooperation between research and business as well as between Member States, in order to respond energetically to these weaknesses;

11. Supports the initiatives to promote life-long vocational training, to allow workers to come to terms with the introduction of new production technologies;

12. Deplores the fact that the crucial role of public and private investment in the promotion of economic growth and job creation has not been paid adequate attention, both in the economic analysis and in policy recommendations;

13. Demands, therefore, as a vital contribution to the key Community objectives of substantial unemployment reduction and successful transition to EMU on 1 January 1999, the expansion of Community financial instruments such as the EIB and the EIF, as well as the creation of Community bonds, for the financing of major Community investment projects and financial support particularly for SMEs, with regard to the fact that private investment alone risks to be incapable of ensuring adequate recovery and durable economic growth in Europe; in this context, urges the Council, the Commission and the Member States to exclude from budgetary restrictions the reduction in public investment, and to focus instead on other restriction areas, such as, above all, the unproductive and overly costly armaments expenditures;

14. Remarks that the Annual Report correctly analyses the transmission mechanism of the US dollar fluctuations and its impact on the EU economy and points out that to protect the economy from monetary fluctuations of this kind, outside the Community itself, it is extremely important to introduce the single currency, which would also enable monetary policy to be more effectively applied;

15. Reminds the Member States that devaluation, which may bring short-term gain, is no substitute for a long-term economic strategy;

16. Points out that to make full use of the single market's advantages, relations between the exchange rates of the various currencies must maintain a certain discipline, such as that provided by the exchange rate mechanism, and calls on the Member States whose currencies are not participating in the mechanism to join it as soon as possible;

17. Notes with interest that the report states that there has been a 'close relationship between short-term interest rates and subsequent growth in output in the Community over the last two decades' (section 1.2.1.), implying that monetary policy is capable of affecting economic activity and growth;

18. Points out that the Report's praise of a historically low inflation in 1995 should be seen in perspective; during the period 1993-1995, the fall in prices, from 4,6 to 3,1 per cent, is correlated with an increase of unemployment rate from 9,3 to about 11 per cent; and the average growth rate of 1,3 per cent was associated with a fall of employment rate of -1 per cent during the same period;

19. Urges the Member States to strengthen social cohesion and employment: by concluding a European employment pact which carries real weight and which combines genuine job creation with a redistribution of productivity increases between capital and labour, a redistribution of paid employment and the redirection of the resources at present used to fund passive measures, such as early retirement and unemployment benefits, to cushion the social impact of unemployment;

Thursday, 9 May 1996

20. Expresses concern at the switch from productive investment to speculative or financial investment, where a greater return can be obtained on capital; considers that a tax on speculative capital transactions could help ensure that labour is used more profitably and encourage the reinvestment of profits in the production sector, thereby contributing also to monetary stability;

21. Praises the fact that despite the low growth, public deficits have fallen since 1993, reaching a level (i.e. -4,7 in 1995) close to the convergence criterion; however, the debt-to-GDP ratio has continued its increase, reaching the unprecedented level of 71 per cent;

22. Agrees with the Commission where it underlines the necessity for public authorities to take the necessary steps to prevent the public deficit from moving away further from its convergence criterion, where this has occurred; also stresses the need for clear medium-term plans for fiscal consolidation to be established in the different Member States, in order to stimulate confidence by creating a safer environment for badly needed growth in investment and consumption;

23. Reminds the Member States and the Commission of the dire consequences of high public deficits which for their financing would require higher interest rates, and underlines the need to pursue efforts towards budgetary consolidation;

24. Recognizes, however, that the continuation of the process of budgetary consolidation in each Member State should be based on a reduction in particular of current expenditure in areas where there is scope for restraint and not in expenditure on investment, especially in the sectors of education, vocational training and infrastructure creation, sectors which could create positive external conditions to give a boost to the economy and business competitiveness, particularly in the least-favoured regions, thereby encouraging genuine convergence and economic and social cohesion;

25. Recognizes the importance of the contribution made by the Structural Funds to reducing regional disparities and consolidating the internal market, which is essential in order to create a uniform response to external economic crises or the introduction of new policies, as well as for the objective of economic and social cohesion;

26. Is of the opinion that any reduction in wage levels will lead to reduced social security, tax and other state deductions, and that this loss of revenue could result in States increasing their budget deficits;

27. Stresses the importance of an appropriate balance of economic policies based on fiscal and budgetary strategies seeking to reduce public deficits and the promotion of active labour market policies aiming at overcoming exclusion by promoting adaptation to work and/or professional training in order to improve flexibility of labour and capital markets;

28. Stresses that in the current economic situation the long-term reduction in public deficits, which have been allowed to rise to irresponsibly high levels over the last 20 years, must be combined, as an immediate priority, with an employment policy, and, as a medium-term policy, with the encouragement of innovation and selective growth;

29. Agrees with the policy guidelines stated by the Report around the following lines:

- (a) wage rate increases should be compatible with price-stability,
- (b) adequate developments in nominal and real wages should equally ensure attractive investment profitability, while being in line with developments in productivity, and take into full account the need for optimal purchase power development in view of achieving adequate saving and consumer behaviour, in particular with regard to latent consumer pessimism,
- (c) wage differentiation according to skill level, training, regional needs and work experience be promoted,
- (d) there should be a fair redistribution of productivity gains between capital and labour,
- (e) within the framework of negotiated measures among the social partners, the differential gains generated by wage developments inferior to productivity gains are economically and socially justified only if they are translated into employment-creating measures and investment;

Thursday, 9 May 1996

30. Calls on the Council, the Commission and the Member States to use the right policy-mix in order to generate investment-led growth, as the key to reduce successfully the bulk of unemployment in the EU;
31. Believes that the projected slackening of economic activity in 1996 will exert a negative impact on employment; hence, while the main focus of economic policy should be on growth-generating measures, a host of structural adjustments are also needed in conformity with the objectives defined by the Essen European Council; priority should be given to:
- (a) overall reduction of working time per person employed, by a differentiated strategy, to be implemented by the social partners, relying on public support in the form of appropriate legal frameworks and financial aids,
 - (b) reduction of non-wage labour costs particularly at the lower end of the wage scale,
 - (c) improvement of labour force surveys and labour market information both in terms of frequency and comparability of data,
 - (d) the creation of a broad active strategy of private-public employment support, especially on the local level and in the promising sector of environment technology;
32. Rejects the notion of labour market deregulation as a means by which to boost employment;
33. Rejects the notion that reductions in the general level of taxation bring down unemployment, as such measures help to increase budget deficits and hence put public-sector jobs at risk;
34. Urges the Commission, the Council and the Member States once again to fulfil their vital role in economic development by:
- (a) creating a climate conducive to savings and investment and for the establishment of businesses and conditions which facilitate worker participation in the profits and investments (productive capital) generated in the first place by a cautious nominal wage policy, e.g. one geared to productivity,
 - (b) promoting industrial production in leading-edge technology sectors,
 - (c) deblocking the trans-European networks (transport, telecommunications),
 - (d) supporting programmes for ecologically sustainable and socially cohesion-reinforcing investment;
35. Takes the view that the most conducive environment for a credible growth strategy is a society in which social conditions are stable, with full employment, equality between its various constituent groups, and between women and men, and a regional balance;
36. Stresses that the Report does not sufficiently deal with the short-term versus long-term impact of EMU on employment, and that, unless Europe returns to a period of high levels of unemployment-reducing growth before 1999, combined with real progress towards economic and social cohesion, the entire EMU project will be placed in serious jeopardy;
37. Shares the Commission's view that long-term economic prosperity depends on a healthy environment and welcomes the specific measures which are being taken so that producers and consumers receive a more accurate price signal concerning the real costs of goods and services;
38. Stresses the positive employment effect which can be obtained by gradually shifting the burden of taxation by cutting taxes on income from labour and introducing levies on the use of scarce raw materials and activities which cause pollution (e.g. the CO₂ energy tax);
39. Agrees with the Commission's view that sustainable growth requires an optimum mix of policies: economic, monetary, budgetary and employment, but it should be recognized that these policies suffer from three inherent problems, which hamper their efficiency considerably:
- (a) they lack effective coordination, an imbalance which has to be addressed by the IGC, aiming at strengthening Article 103 of the Treaty,
 - (b) they are not always supplemented by structural policies,
 - (c) their effectiveness is needed more than ever because of increasing globalization;

Thursday, 9 May 1996

40. Reiterates its commitment to the fact that the fiscal burden on labour is excessive in comparison to the fiscal burden on capital and therefore urges the Council, the Commission and Member States to reform the fiscal systems in such a way that they can meet the challenges of growth, competitiveness and employment which are faced by the Community;
41. Is of the view that a credible growth strategy requires the effective implementation of policies and of legislation concerning the single market, and in particular:
- (a) reduction of the regulatory burden on SMEs in accordance with the opinion of the economic committee,
 - (b) transposition of EU legislation into national law in important sectors of public procurement, insurance, free movement of people, audiovisual services and intellectual and industrial property rights,
 - (c) particular support for the craft sector and small businesses,
 - (d) reinvested profits to be taxed at much lower rates than distributed profits;
42. Expresses concern that European companies are preferring to invest outside the EU to a greater extent than inside and that the flow of foreign direct investment into the EU is showing signs of falling off, and calls on the Commission to introduce changes to EU corporate law, in all sectors including the financial sector, which will ensure that citizens of the EU exercise their stakeholding rights at decision-making level;
43. Believes that the renewed dynamism of world trade presents a unique opportunity to the EU, and calls on the Commission to introduce changes within corporate law to ensure that social and environmental views are taken into consideration in investment policies;
44. Considers it very important that the Irish presidency should present at Parliament's July 1996 part-session in Strasbourg the recommendation under Article 103(2) of the EC Treaty on the broad guidelines of the economic policies of the Member States and the Community, just as the Spanish presidency did in 1995;
45. Calls on the Commission and Council to strengthen the coordination of economic policy and the convergence of economic performance by improving the process for the broad guidelines of the economic policies of the Member States and the Community, by setting short-term objectives for the individual Member States and, if necessary, making recommendations to them where they do not fulfil the objectives which the Member States have set;
46. In view of the globalization of trade, calls on the Commission to explore the possibility that the Union's representation at the WTO incorporates representation from the social partners and NGOs active in Third World and environmental affairs;
47. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the parliaments of the Member States.
-

Thursday, 9 May 1996

ATTENDANCE REGISTER

9 May 1996

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Aglietta, Ahlqvist, Ainardi, Alavanos, Alber, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Antony, Aparicio Sánchez, Areitio Toledo, Argyros, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baldi, Balfe, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barzanti, Baudis, Bébéar, Belleré, Berend, Berès, Bernardini, Berthu, Billingham, van Bladel, Blak, Blot, Böge, Bonde, Bontempi, Botz, Bourlanges, Bowe, Bredin, de Brémond d'Ars, Breyer, Brinkhorst, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Cabrol, Caccavale, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Candal, Capucho, Carlsson, Carniti, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castellina, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Coates, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli Comelli, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Correia, Corrie, Cot, Cox, Crampton, Crawley, Crepaz, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, David, De Coene, Decourrière, De Esteban Martín, Dell'Alba, De Melo, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dupuis, Dury, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Ephremidis, Eriksson, Escudero, Estevan Bolea, Evans, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Farassino, Farthofer, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Filippi, Fitzsimons, Florenz, Florio, Fontaine, Formentini, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, Garosci, Gasòliba i Böhm, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Girão Pereira, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guigou, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Herzog, Hindley, Hlavac, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hulthén, Hyland, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jackson, Jacob, Järvilahti, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jöns, Jové Peres, Jung, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klauf, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Konecny, Konrad, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lange, Langen, Lannoye, Larive, Laurila, Le Gallou, Lehne, Lenz, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Liese, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linser, Linzer, Lööw, Lomas, Lucas Pires, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Malone, Mann Erika, Marin, Marra, Martens, Martin David W., Martinez, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Menrad, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Mombaur, Moniz, Montesano, Moorhouse, Morán López, Moreau, Moretti, Mosiek-Urbahn, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Paakkinen, Pack, Pailler, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakyriazis, Parigi, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Pimenta, Piquet, Plooi-van Gorsel, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pollack, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posselt, Pradier, Pronk, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Rauti, Read, Reding, Rehder, Ribeiro, Ripa di Meana, Rocard, Rönnholm, de Rose, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Rovsing, Rübig, Ruffolo, Rusanen, Sainjon, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Sanz Fernández, Sarlis, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schörling, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Spindelegger, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stirbois, Stockmann, Sturdy, Tamino, Tannert, Tapie, Tappin, Tatarella, Taubira-Delannon, Telkämper, Teverson, Theato, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Tongue, Trakatellis, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verwaerde, Viceconte, Vieira, Vinci, Viola, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Walter, Watson, Weber, Weiler, White, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wurtz, Wynn, Zimmermann.

Thursday, 9 May 1996

ANNEXE I

Result of roll-call votes

(+) = For

(–) = Against

(O) = Abstention

I. Simpson report A4-0105/96

Amendment 21

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Dary, Leperre-Verrier, Macartney, Pradier, Sainjon, Sánchez García, Taubira-Delannon, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Rose, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Capucho, Cox, De Melo, de Vries, Eisma, Farassino, Fassa, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Spaak, Teverson, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Dillen, Gollnisch, Lang Carl, Le Gallou, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Bardong, Baudis, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Corrie, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hoppenstedt, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Koch, König, Lambrias, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Viola, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bredin, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Correia, Cot, Crampton, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Green, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Linkohr, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Nencini, Newman, Oddy, Paakinen, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Samland, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Walter, White, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Azzolini, Baldi, Collins Gerard, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Florio, Gallagher, Giansily, Hyland, Jacob, Kaklamanis, Killilea, Malerba, Mezzaroma, Pasty, Schaffner

V: Aelvoet, Aglietta, van Dijk, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(–)

EDN: Sandbæk

ELDR: Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt

V: Gahrton, Holm, Schörling

Thursday, 9 May 1996

(O)

GUE/NGL: Ainardi, Gonzalez Alvarez, Herzog, Mohamed Ali, Moreau, Pailler, Piquet, Stenius-Kaukonen

NI: Jung, Linser, Lukas

2. Simpson report A4-0105/96

Amendment 27

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Dary, Leperre-Verrier, Macartney, Pradier, Sainjon, Sánchez García, Taubira-Delannon, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Rose, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Capucho, Cars, Cox, De Melo, de Vries, Eisma, Farassino, Fassa, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooijs-van Gorsel, Porto, Spaak, Teverson, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Dillen, Gollnisch, Lang Carl, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Bardong, Baudis, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Corrie, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Galeote Quecedo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hoppenstedt, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Koch, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Viola, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Bernardini, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bredin, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Correia, Cot, Crampton, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Green, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Korkkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuhn, Lambraki, Linkohr, Löw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Megahy, Metten, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Nencini, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyrizis, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Rönnholm, Samland, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Walter, White, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Azzolini, Baldi, Collins Gerard, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Florio, Giansily, Hyland, Jacob, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Schaffner

V: Aelvoet, Aglietta, van Dijk, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Sandbæk

ELDR: Järvelähti, Lindqvist

GUE/NGL: Ainardi, Eriksson, Herzog, Moreau, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

V: Gahrton, Holm, Lindholm

Thursday, 9 May 1996

(O)

NI: Jung, Linser, Lukas, Nußbaumer

PSE: Theorin, Wibe

3. Simpson report A4-0105/96

Commission proposal

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Dary, Dell'Alba, Leperre-Verrier, Macartney, Pradier, Sainjon, Sánchez García, Taubira-Delannon, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Rose, Sandbæk

ELDR: Goerens, Gredler, Lindqvist, Nordmann

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Herzog, Mohamed Ali, Pailler, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen

NI: Dillen, Feret, Lang Carl, Le Gallou, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Bardong, Baudis, Bébéar, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Castagnetti, Chanterie, Colombo Svevo, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Galeote Quecedo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Herman, Hoppenstedt, Jarzemowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Koch, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lucas Pires, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Verwaerde, Viola, von Wogau

PSE: Adam, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Bernardini, Billingham, Botz, Bowe, Bredin, Carniti, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop, Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Frutos Gama, Ghilardotti, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoch, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Marinho, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Newman, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rönnholm, Samland, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tappin, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Hyland, Jacob, Kalamani, Killilea, Pasty, Schaffner

V: Aelvoet, Aglietta, van Dijk, Gahrton, Holm, Lannoye, Lindholm, McKenna, Orlando, Schoedter, Schörling, Tamino, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: van der Waal

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, De Melo, de Vries, Eisma, Farassino, Fassa, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooi-van Gorsel, Porto, Teverson, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

PPE: Burenstam Linder, Carlsson, Cederschiöld, Stenmarck, van Velzen W.G.

PSE: Andersson Jan, Randzio-Plath

UPE: Baldi, Danesin, Florio, Garosci, Malerba

Thursday, 9 May 1996

(O)

ELDR: Cunha, Dybkjær**GUE/NGL:** Ainardi, Moreau, Piquet**PPE:** Cassidy, Chichester, Corrie, Ebner, Posselt, Sturdy**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, van Bladel, Castricum, Dankert, Hulthén, Metten, Wiersma*4. Simpson report A4-0105/96**Legislative resolution*

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Dary, Leperre-Verrier, Macartney, Sánchez García, Taubira-Delannon, Vandemeulebroucke**EDN:** Berthu, Fabre-Aubrespy, de Rose, Sandbæk**ELDR:** Goerens, Nordmann, Porto**GUE/NGL:** Eriksson, Gonzalez Alvarez, Herzog, Pailler, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen**NI:** Dillen, Feret, Gollnisch, Lang Carl, Le Gallou, Vanhecke**PPE:** Alber, Areitio Toledo, Bardong, Baudis, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Castagnetti, Chanterie, Colombo Svevo, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Escudero, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Galeote Quecedo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Herman, Hoppenstedt, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Linzer, Lucas Pires, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Viola, von Wogau**PSE:** Adam, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Bernardini, Billingham, Botz, Bowe, Carniti, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop, Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Frutos Gama, Ghilardotti, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Howitt, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Megahy, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rönnholm, Samland, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, White, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann**UPE:** Aboville, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Gallagher, Giansily, Hyland, Jacob, Kaklamanis, Killilea, Pasty, Schaffner**V:** Aelvoet, Aglietta, van Dijk, Gahrton, Holm, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: van der Waal**ELDR:** Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Teverson, Watson, Wiebenga**PPE:** Carlsson, Cederschiöld, Stenmarck, van Velzen W.G.**PSE:** Andersson Jan**UPE:** Azzolini, Baldi, Danesin, Florio, Garosci, Malerba

Thursday, 9 May 1996

(O)

ELDR: Dybkjær, Fassa, Gredler, Olsson

GUE/NGL: Moreau

PPE: Burenstam Linder, Cassidy, Chichester, Corrie, Ebner, Sturdy

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, van Bladel, Castricum, Dankert, Hulthén, Lööw, Metten, Wiersma

5. Oostlander report A4-0135/96

recital H (1st part)

(+)

ARE: Dell'Alba, Macartney, Pradier, Sánchez García, Taubira-Delannon

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, Cunha, de Vries, Dybkjær, Gredler, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Watson, Wiebenga

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Jung, Linser, Nußbaumer, Schreiner

PPE: Alber, Areitio Toledo, Bardong, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Deprez, Donnelly Brendan, Fabra Vallés, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Grosch, Günther, Habsburg, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Koch, König, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lucas Pires, McCartin, McIntosh, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Posselt, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stasi, Stenmarck, Thyssen, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Farthofer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Green, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, Lööw, McCarthy, McGowan, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rönnholm, Samland, Schulz, Simpson, Spiers, Stockmann, Tannert, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, White, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Crowley, Donnay, Garosci, Pasty, Schaffner

V: Aelvoet, van Dijk, Gahrton, Holm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggelhuber, Wolf

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Le Gallou, Vanhecke

PSE: d'Ancona

(O)

EDN: Berthu

NI: Martinez

Thursday, 9 May 1996

6. Oostlander report A4-0135/96

Recital H (2nd part)

(+)

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Farthofer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Green, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Konecny, Kouchner, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Linkohr, Lööw, McCarthy, McGowan, Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rönholm, Samland, Schulz, Simpson, Spiers, Stockmann, Tannert, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, White, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Gahrton, Holm, McKenna, Orlando, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Dell'Alba, Macartney, Sánchez García, Taubira-Delannon**EDN:** Berthu, Fabre-Aubrespy

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, Cunha, de Vries, Dybkjær, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Watson, Wiebenga

NI: Dillen, Feret, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Linser, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Schreiner, Vanhecke

PPE: Alber, Bardong, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Deprez, Donnelly Brendan, Fabra Vallés, Filippi, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Grosch, Habsburg, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Koch, König, Langen, Lenz, Linzer, Lucas Pires, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Pronk, Rack, Rusanen, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.

UPE: Donnay, Garosci, Pasty, Schaffner

(O)

ELDR: Gredler**PPE:** Günther, Rübigen**UPE:** Crowley

7. Oostlander report A4-0135/96

Recital H (3rd part)

(+)

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Dybkjær, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Watson, Wiebenga

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Farthofer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kuhn, Kuhne, Lambraki, Lange, Lööw, McCarthy, McGowan,

Thursday, 9 May 1996

Marinho, Medina Ortega, Metten, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rönnholm, Samland, Schulz, Simpson, Stockmann, Tannert, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Walter, White, Wibe, Wiersma, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Gahrton, Holm, McKenna, Orlando, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Dell'Alba, Macartney, Sánchez García, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy

ELDR: André-Léonard

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Linser, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Schreiner, Vanhecke

PPE: Alber, Baudis, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Deprez, Donnelly Brendan, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Friedrich, Gillis, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Koch, König, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lucas Pires, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Perry, Plumb, Posselt, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stasi, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.

PSE: Hänsch

UPE: Donnay, Garosci, Pasty, Schaffner

(O)

UPE: Crowley

8. Oostlander report A4-0135/96

Amendment 37

(+)

ARE: Macartney, Pradier, Sánchez García, Taubira-Delannon

GUE/NGL: Eriksson, Paillet, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Castricum, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McCarthy, McGowan, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Samland, Schulz, Spiers, Tannert, Theorin, Titley, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Wiersma, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy

ELDR: Cox, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooijs-van Gorsel, Wiebenga

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Linser, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Schreiner, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Baudis, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Deprez, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Koch, König, Langen, Laurila, Liese, Linzer, Lucas Pires, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Mombaur,

Thursday, 9 May 1996

Oomen-Ruijten, Oostlander, Plumb, Posselt, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Stasi, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna

UPE: Crowley, Pasty, Schaffner

(O)

ELDR: Lindqvist

9. Oostlander report A4-0135/96

Amendment 38

(+)

ARE: Pradier, Sánchez García, Taubira-Delannon

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PSE: Aparicio Sanchez, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Castricum, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Jöns, Lambraki, Lange, Linkohr, Miranda de Lage, Oddy, Rehder, Rothe, Samland, Schulz, Theorin, Van Lancker, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Macartney

EDN: Berthu

ELDR: Cox, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Linser, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Schreiner, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Deprez, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Grossetête, Habsburg, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Koch, König, Langen, Laurila, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Plumb, Posselt, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Stasi, Stenmarck, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Balfe, Billingham, Crampton, David, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Hallam, Hardstaff, Hawlicek, Hendrick, Howitt, Hulthén, Imbeni, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Löow, McCarthy, McGowan, Marinho, Medina Ortega, Metten, Murphy, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Rapkay, Roth-Behrendt, Spiers, Titley, Truscott, Vecchi, Waddington, Wiersma

UPE: Crowley, Pasty, Schaffner

(O)

PSE: Graenitz

10. Oostlander report A4-0135/96

Amendment 39

(+)

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

Thursday, 9 May 1996

PPE: Camisón Asensio, Günther, Posselt, Stasi

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Castricum, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Graenitz, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lambraki, Lange, Linkohr, Lööw, McCarthy, McGowan, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Samland, Schulz, Spiers, Tannert, Theorin, Titley, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Wiersma, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Wolf

(—)

ARE: Pradier, Taubira-Delannon

EDN: Berthu

ELDR: Cox, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-van Gorsel, Wiebenga

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Linser, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Schreiner, Vanhecke

PPE: Alber, Areitio Toledo, Baudis, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Deprez, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Grosch, Grossetête, Hoppenstedt, Kellett-Bowman, Koch, König, Langen, Laurila, Liese, Linzer, Lucas Pires, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Plumb, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Stenmarck, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna

UPE: Crowley, Pasty, Schaffner

(O)

ARE: Macartney

11. Oostlander report A4-0135/96

Resolution I

(+)

ARE: Macartney, Pradier, Taubira-Delannon

ELDR: Cox, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gredler, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-van Gorsel, Wiebenga

GUE/NGL: Eriksson, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Linser

PPE: Alber, Areitio Toledo, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Deprez, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Hoppenstedt, Laurila, Liese, Linzer, Lucas Pires, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Stasi, Stenmarck, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bowe, Castricum, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, De Coene, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, González Triviño, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lambraki, Lange, Linkohr, Lööw, McCarthy, McGowan, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Pollack, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Samland, Schulz, Spiers, Tannert, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Wolf

Thursday, 9 May 1996

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy**NI:** Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Martinez, Schreiner, Vanhecke**PPE:** Grossetête, Kellett-Bowman, Posselt**UPE:** Crowley, Pasty, Schaffner

(O)

PPE: Baudis, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Grosch, Günther, Habsburg, Koch, König, Langen

*12. Oostlander report A4-0131/96**Legislative resolution II*

(+))

ARE: Dell'Alba, Macartney, Pradier**ELDR:** Cox, de Vries, Eisma, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga**GUE/NGL:** Eriksson, Pailler, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen**PPE:** Alber, Baudis, Bernard-Reymond, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Fabra Vallés, Fontaine, Fraga Estevez, Gillis, Kellett-Bowman, Laurila, Lucas Pires, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Mombaur, Oomen-Ruijten, Oostlander, Plumb, Pronk, Rack, Rusanen, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Stenmarck, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Balfe, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bowe, Castricum, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, David, De Coene, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Falconer, Ford, Frutos Gama, Ghilardotti, Görlach, González Triviño, Green, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hulthén, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kinnock, Korkola, Konecny, Kouchner, Lambraki, Lange, Linkohr, Löow, McCarthy, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Peter, Rapkay, Schulz, Spiers, Tannert, Theorin, Titley, Tongue, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waddington, Wiersma, Zimmermann**V:** Aelvoet, van Dijk, Holm, McKenna, Orlando, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Wolf

(—)

NI: Dillen, Feret, Gollnisch, Jung, Lang Carl, Le Gallou, Martinez, Vanhecke**UPE:** Schaffner

(O)

EDN: Berthu**NI:** Linser, Lukas, Nußbaumer, Schreiner**PPE:** de Bremond d'Ars, Grossetête, Günther, Habsburg, Koch, König, Posselt**UPE:** Crowley

*13. Cassidy report A4-0131/96**Paragraph 34(b)*

(+))

ELDR: Cox, de Vries, Kestelijn-Sierens, Larive, Lindqvist, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga**NI:** Jung, Schreiner

Thursday, 9 May 1996

PPE: Alber, Baudis, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Grossetête, Günther, Kellett-Bowman, Koch, König, Laurila, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Oomen-Ruijten, Plumb, Pronk, Rübig, Sisó Cruellas, Stenmarck, Tindemans, Trakatellis

PSE: Castricum

(—)

EDN: Berthu

GUE/NGL: Pailler, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Dillen, Le Gallou

PPE: Bernard-Reymond

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Crawley, Crepaz, David, De Coene, Donnelly Alan John, Evans, Falconer, Ghilardotti, Görlach, Green, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Jöns, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lambraki, McCarthy, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Oddy, Paakkinen, Peter, Pollack, Rapkay, Schulz, Spiers, Van Lancker, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, Roth, Schoedter, Tamino, Wolf

14. Cassidy report A4-0131/96

Resolution

(+)

GUE/NGL: Stenius-Kaukonen

NI: Jung, Schreiner

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Beres, Billingham, van Bladel, Bontempi, Castricum, Crepaz, David, De Coene, Donnelly Alan John, Evans, Falconer, Ghilardotti, Görlach, Green, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Jöns, Katiforis, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lambraki, McCarthy, Marinho, Medina Ortega, Metten, Miranda de Lage, Murphy, Oddy, Paakkinen, Peter, Pollack, Rapkay, Schulz, Spiers, Van Lancker, Zimmermann

V: Aelvoet, van Dijk, Holm, Orlando, Roth, Schoedter, Tamino, Wolf

(—)

EDN: Berthu

ELDR: Cox, de Vries, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Wiebenga

GUE/NGL: Sornosa Martínez

(O)

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Pailler

NI: Dillen, Vanhecke

PPE: Alber, Baudis, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Fontaine, Fourçans, Fraga Estevez, Gillis, Grossetête, Günther, Kellett-Bowman, Koch, König, Laurila, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Menrad, Oomen-Ruijten, Plumb, Pronk, Sisó Cruellas, Stenmarck, Tindemans, Trakatellis

Thursday, 9 May 1996

ANNEXE II

0003/96

DECLARATION ON THE RIGHTS OF PEOPLE WITH AUTISM

The European Parliament,

- A. noting that at least 1 000 000 citizens within the EU are affected by autism, which is a mental disability, and that people with autism can have impairments in communication, social contact and emotions, which can affect all senses including touch, smell and sight,
 - B. bearing in mind its resolutions on the human rights of disabled people, the rights of people with mental handicap, and the Disabled People's Parliament; bearing in mind also the UN Declaration on the Rights of People with Mental Handicap 1971 and 1975, the European Union's third action programme on disability and the Charter for persons with Autism,
1. Calls on the Institutions of the Union and the Member States to recognise and implement the rights of people with autism;
 2. Points out that people with autism should have the same rights enjoyed by all EU citizens (where such are appropriate and in the best interest of the person with autism); these should be enhanced and enforced by appropriate legislation in each Member State and include:
 - (a) the right to live independently;
 - (b) the right to representation and involvement as far as possible in decisions affecting their future;
 - (c) the right to accessible and appropriate education, housing, assistance and support services;
 - (d) the right to freedom from fear, threat and from abusive treatment;
 3. Instructs its President to forward this declaration to the Institutions of the Union and the governments and parliaments of the Member States.

List of Members who signed:

d'Aboville, Ahern, Ainardi, Alavanos, Alber, Amadeo, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Anastassopoulos, Apolinário, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baldi, Balfe, Banotti, Bardong, Barros Moura, Barton, Barzanti, Baudis, Bazin, Bébér, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Berthu, Billingham, Blak, Bloch von Blottnitz, Blot, Böge, Boniperti, Bontempi, Booger-Quaak, Bösch, Botz, Bowe, de Bremond d'Ars, Breyer, Brok, Cabezón Alonso, Caccavale, Candal, Capucho, Carrère d'Encausse, Cars, Carlo Casini, Cassidy, Castagnetti, Caudron, Chanterie, Christodoulou, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Gerard Collins, Kenneth D. Collins, Colombo Svevo, Corrie, Correia, Costa Neves, Cot, Cox, Crampton, Crawley, Crepaz, Crowley, Cunningham, Cushnahan, Darras, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, De Esteban Martin, De Vries, Decourriere, Dell'Alba, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dillen, Dimitrakopoulos, Alan J. Donnelly, Brendan P. Donnelly, Dührkop, Dührkop, Dupuis, Dury, Dybkjær, Eisma, Elles, Elliott, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fassa, Fayot, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Fitzsimons, Fontaine, Ford, Fraga Estevez, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, Garosci, Gasòliba i Böhm, Gebhardt, Ghilardotti, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glante, Glase, Goerens, González Álvarez, Görlach, Graenitz, Gredler, Green, Gröner, Grossetête, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hernández Mollar, Herzog, Hindley, Holm, Hoppenstedt, Howitt, Hughes, Hyland, Imaz San Miguel, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jackson, Janssen van Raay, Kirsten M. Jensen, Jové Peres, Junker, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnoek, Koch, Kokkola, Krarup, Kreissl-Dörfler, Kuckelkorn, Kuhn, Lambrias, Lambraki, Lang, Lange, Lannoye, Larive, Laurila, Lehne, Lenz, Leopardi, Leperre-Verrier, Liese, Lindeperg, Lindholm, Linkohr, Lomas, Lucas Pires, Lulling, McCartin, McCarthy, McGowan, McKenna, McMahon, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malone, Thomas Mann, Marinho, Martens, David W. Martin, Megahy, Meier, Méndez de Vigo, Mendonça, Menrad, Miller, Miranda de Lage, Mombaur, Moorhouse, Morán López, Morgan, Morris, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Mulder, Müller, Muscardini,

Thursday, 9 May 1996

Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Oddy, Oomen-Ruijten, Pailler, Panagopoulos, Papakyriazis, Papayannakis, Parodi, Pasty, Peijs, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, des Places, Plooi-j-van Gorsel, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Pollack, Porto, Pronk, Van Putten, Randzio-Plath, Read, Reding, Rehder, Ribeiro, Robles Piquer, Rosado Fernandes, Roth-Behrendt, Roubatis, Rübig, Rusanen, Ryyänänen, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schlüter, Schmidbauer, Schröder, Schwaiger, Seal, Secchi, Simpson, Sisó Cruellas, Skinner, Smith, Sornosa Martínez, Spiers, Spindelegger, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stewart-Clark, Stockmann, Tannert, Taubira-Delannon, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thyssen, Tindemans, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Valdivielso de Cué, Vallvé, Van Lancker, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, Wim van Velzen, W.G. van Velzen, Vieira, Vinci, Waddington, Walter, Watson, Watts, Weber, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Willockx, Wilson, Wolf, Wynn, Zimmermann
